

L'Écho de *Bischoffsheim!*

Bulletin communal de Bischoffsheim



Sommaire

PAGE
VIE LOCALE
Album Photo **22**

LE MOT DU MAIRE.....	P.03
TRAVAUX.....	P.04
ENVIRONNEMENT.....	P.10
URBANISME.....	P.12
FLEURISSEMENT / BIBLIOTHÈQUE.....	P.16
HOMMAGE M. CERNY.....	P.17
HISTOIRE LOCALE.....	P.18
MAGIE DE NOËL À BISCHOFFSHEIM.....	P.19
TERRASSE 61.....	P.20
INSTITUT DE BEAUTÉ ESCALE ET ÉVASION.....	P.21
ALBUM PHOTO.....	P.22
TRÉSORS CACHÉS DE BISCHOFFSHEIM.....	P.24



PAGE
VIE SCOLAIRE
L'école maternelle
du Castel **27**

L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DES FONTAINES ET PÉRISCOLAIRE DU CASTEL.....	P.26
L'ÉCOLE MATERNELLE DU CASTEL.....	P.27

PAGE
VIE RELIGIEUSE
Fête du Couvent
du Bischenberg **25**



PAGE
VIE ASSOCIATIVE
L'Harmonie de Bischoffsheim **38**

AMIS DE L'ORGUE & DU PATRIMOINE.....	P.28
BOUCHONS BONHEUR 67.....	P.29
TROUPE D'BESCHEBARIBUEHN ET CHORALE LES BENGALIS.....	P.30
AUX ARBRES CITOYENS.....	P.31
ARBORICULTEURS.....	P.32
ASSOCIATION KASTELÂNES.....	P.34
DON DU SANG.....	P.36
BISCHO AMITIÉ.....	P.37
L'HARMONIE DE BISCHOFFSHEIM.....	P.38
CERCLE ST.GÉRARD SJOELBAK LES SENTIERS GASTRONOMIQUES.....	P.40
CERCLE ST. GÉRARD - DANSES.....	P.41
CERCLE ST. GÉRARD - SECTION CLUB PHOTO.....	P.42
CERCLE ST. GÉRARD - SECTION TIR SPORTIF ET RANDONNEURS.....	P.44



PAGE
VIE SPORTIVE
LE MAJORETTES CLUB **49**

LES CYCLOS DU BISCHENBERG.....	P.45
AS BISCHOFFSHEIM.....	P.46
HANDBALL CLUB DE BISCHOFFSHEIM.....	P.48
BASKET CLUB / MAJORETTES CLUB.....	P.49



PAGE
50 BLOC NOTES
Plan Communal de Sauvegarde

PLAN COMMUNAL DE SAUVEGARDE.....	P.50
LE TRI SELECT'OM.....	P.51
CALENDRIER DES FÊTES.....	P.52

BISCHOFFSHEIM - Hiver 2023 - N°79

Revue officielle d'information municipale, économique et touristique diffusée gratuitement. Reproduction et vente interdites

• Rédaction - Documentation - Diffusion : Mairie de 67870 Bischoffsheim
03 88 50 41 08 • www.mairie-bischoffsheim.fr • mairie@bischoffsheim.fr
• Directeur de la publication : Claude LUTZ
• Conception et réalisation : Denise SCHNOERING
• Graphisme : Groupe Creative Agency®

• Crédits Photos : première de couverture : Myriam Sermonne
pages intérieures : photos remises
• Impression : Gyss Imprimeur Obernai - 201553
imprimé avec des encres végétales sur papier PEFC
issu de forêts gérées durablement.



Mesdames, Messieurs, chers Beschemers,



A peine venons-nous de passer à l'horaire d'hiver que nos regards se tournent déjà vers les festivités de fin d'année, qui, nous l'espérons, seront lumineuses et joyeuses.

L'actualité internationale reste toujours aussi déprimante et dramatique, puisqu'au conflit Ukrainien vient se rajouter une nouvelle crise au Proche-Orient. L'attaque terroriste du Hamas et la réponse armée d'Israël sur la bande de Gaza déstabilisent toute la région et entraînent de facto toutes sortes de ressentiments négatifs et exacerbent les idéologies religieuses qui rendront le processus de paix plus difficile. Je forme le vœu qu'en cette fin d'année, un sursaut de fraternité puisse faire jour pour retrouver le chemin de la paix.

Maintenir l'équilibre et la concorde sur un territoire, quel que soit son périmètre, demande beaucoup d'écoute, d'échange et de compréhension mutuelle pour dégager des orientations qui bénéficient au plus grand nombre et qui privilégient l'intérêt général.

Vous avez certainement constaté l'installation de panneaux explicatifs à côté des principales curiosités de Bischoffsheim. En scannant le QR code de ceux-ci, vous emprunterez, de manière ludique, les pas du petit Rémi pour découvrir ce nouveau circuit pédestre. Voici un bel exemple d'initiative participative qui a su réunir autour de ce beau projet les Amis de l'Orgue et du Patrimoine de Bischoffsheim, la Municipalité, l'Office de Tourisme Intercommunal et la Communauté de Communes des Portes de Rosheim.

Par ailleurs, l'engagement environnemental de la commune ne se dément pas et nous venons de reconduire pour les 3 prochaines années, l'achat d'électricité 100% verte pour nos propres besoins. Le renouvellement des baux de chasse pour les 9 prochaines années est mis à profit pour consolider et accroître l'équilibre sylvo-cynégétique avec l'ajout de nouvelles clauses particulières.

La gestion des eaux pluviales et l'amélioration de la protection contre les inondations nous reconduisent en 2024 à poursuivre le renforcement du réseau d'assainissement route d'Obernai. Là aussi, plusieurs mois seront nécessaires pour raccorder ce nouveau tronçon au fossé de la Lach. Nous œuvrerons également à l'agrandissement du parking à côté de l'EHPAD Marie Roberta et au réaménagement des

abords de l'atelier municipal pour le rendre plus fonctionnel. Pour ces deux derniers aménagements, nous travaillerons tout particulièrement sur l'infiltration des eaux pluviales.

En 2021, j'évoquais dans le mot du maire la requalification du centre-ville pour justifier les nombreux investissements patrimoniaux. Une première étape sera engagée avec le lancement du concours d'architectes pour la refonte du site "Riss, 54 et 56 rue Principale". Redynamiser le centre-ville,

créer une offre de stationnement aux abords du périscolaire et de l'église et contribuer à la sécurité piétonne font notamment partie des principaux objectifs de ce projet urbain.

Voilà résumées en quelques lignes les grandes orientations pour l'année 2024.

Je profite de ce nouvel édito pour renouveler mes remerciements et mes encouragements à toutes les personnes, élus, forces vives, bénévoles, entreprises et particuliers qui s'investissent énormément pour faire vivre harmonieusement notre belle commune. Merci à vous tous pour votre engagement citoyen.

Traditionnellement, la période de l'Avent est intense et chargée pour tous, avec les préparatifs des fêtes de Noël et de fin d'année. Votre municipalité ne sera pas en reste, puisqu'elle vous convie à la "Magie de Noël" qui se déroulera le vendredi 8 décembre dans le parc de la bibliothèque. Le samedi 9 décembre, les élus rendront visite aux aînés pour leur remettre les étrennes de fin d'année. Prenez date du dimanche 7 janvier 2024 pour l'après-midi récréatif pour les seniors de 70 ans et +. Entre temps, le vendredi 5 janvier 2024, la municipalité présentera ses vœux aux forces vives du territoire.

Avec un peu d'avance, l'ensemble du personnel et des élus se joignent à moi pour vous souhaiter d'excellentes fêtes de fin d'année et vous présenter nos Meilleurs Vœux pour l'année 2024.

Chaleureusement,
Claude LUTZ

“ Une première étape sera engagée avec le lancement du concours d'architectes pour la refonte du site " Riss, 54 et 56 rue Principale " ”

TRAVAUX

Retour sur quelques évènements

Déménagement de l'horloge Schwilgué

L'église Sainte-Aurélie de Bischoffsheim disposait jadis d'une horloge Schwilgué qui date de 1844. Elle a été restaurée en 2010 puis exposée une dizaine d'années à la mairie. Afin d'être plus accessible, cette merveille de mécanique et de précision peut dorénavant être contemplée par tous à la bibliothèque.



Accès à l'église

Afin de garantir un accès plus maîtrisé au parvis de l'église, une barrière mobile a été installée afin de privilégier l'accès aux déplacements doux et de limiter le passage des véhicules.





Une nouvelle main courante plus sécurisée

Endommagée par un véhicule de livraison, la main courante qui donne accès au parvis de l'église a dû faire l'objet d'un remplacement complet. A cette occasion, et pour améliorer la visibilité sur cet axe, un éclairage d'appoint y a été rajouté.



Une nouvelle vie pour l'ancienne annexe de l'école

Avec la restructuration du groupe scolaire, ce bâtiment s'est vidé de ses 2 salles de classe et a été réaffecté à de nouvelles fonctions. Dorénavant on peut y trouver : la cantine scolaire avec un accueil de 25 à 28 enfants au quotidien, l'Harmonie de musique "La Concorde", ainsi que le groupe de théâtre "d'Beschebaribuehn", qui se partagent les espaces pour leurs activités respectives.

Jean-Georges HELLER
Adjoint

TRAVAUX

Retour sur quelques évènements

Cantine municipale

La cantine municipale a été mise en place en septembre 2019 pour faire face aux nombreuses demandes d'inscription à l'accueil périscolaire élémentaire insatisfaites pour le temps de midi. Ce service municipal de restauration scolaire comptait dans un premier temps 12 places et fonctionnait dans les locaux de la Maison de Retraite où les enfants disposaient d'un espace attitré à proximité des aînés.

La cohabitation se passait bien mais avec la crise sanitaire, le rapprochement devenait risqué. La commune s'est alors rapprochée d'un restaurateur local, qui a bien voulu accueillir le petit groupe d'enfants pour 2 ans.

Après un passage dans les locaux inoccupés au 1^{er} étage du presbytère et pour cette 5^{ème} année de fonctionnement, le service a été déplacé depuis la dernière rentrée scolaire pour prendre définitivement racine dans une des anciennes salles de classe de la "maison Jost", en face du périscolaire.

Le 1^{er} janvier 2024, la cantine passera définitivement sous la compétence de l'intercommunalité par le biais du prestataire de l'ALEF. Ce changement de gestionnaire n'aura aucune incidence sur le fonctionnement proprement dit du service, il permettra néanmoins d'optimiser son fonctionnement et de se rapprocher du périscolaire.

Jean-Georges HELLER
Adjoint



Dietrich Peinture
Maître peintre

Ravalement de façades • Isolation extérieure
Peinture et décoration • Effets de matière
Enduits à la chaux • Stuc • Tapisseries
Papiers peints • Tissus Muraux
Revêtements de sols • Plafond tendu

17 rue des Cerisiers - 67870 Bischoffsheim
Tél. 03 88 50 22 20 Fax: 03 88 50 76 12
Portable : 06 61 26 04 35

ECEL SARL QUALIBAT

**PLATRE • ISOLATION
PLAFONDS • STAFF**

Osman ECEL - Gérant

7, Route d'Obenheim - 67870 BISCHOFFSHEIM
Tél./Fax 03 88 50 42 39 • Port. 06 85 41 50 51

**CHEMINÉES
ET POÊLES**
Un savoir faire familial
depuis 1975

**cheminées
VAUDIN** EXPO 200 m²

Avis clients contrôlés sur
www.cheminees-vaudin.fr
03 88 50 24 82
info@cheminees-vaudin.fr
5 rue du Stade - 67870 Bischoffsheim

Membre du réseau
plus que PRO ★★★★★

★ 9.6/10

**métallerie
AMANN**

4, rue de la Fontaine - 67530 BOERSCH
Tel. 03 88 95 80 56 | Fax 03 88 95 98 88
info@metal-amann.fr

Serrurerie Industrielle et de Bâtiment
Pose de clôtures grillagées

Où trouver un DAE sur la commune ?



Qu'est-ce qu'un DAE ?

Un Défibrillateur Automatisé Externe (DAE) est un dispositif médical qui aide à la réanimation de victimes d'arrêt cardiaque. Accompagné d'un massage cardiaque, le défibrillateur contribue à augmenter significativement les chances de survie.

En France, chaque année, des milliers de personnes sont victimes d'une mort subite, faute d'avoir bénéficié au bon moment de l'intervention d'une personne qui aurait pu leur sauver la vie en pratiquant les gestes de premiers secours et en administrant un choc électrique (défibrillation) le temps que les équipes de secours et d'aide médicale d'urgence interviennent. Quel que soit le type de DAE, grâce à une assistance vocale, l'utilisateur du DAE est guidé pas à pas,

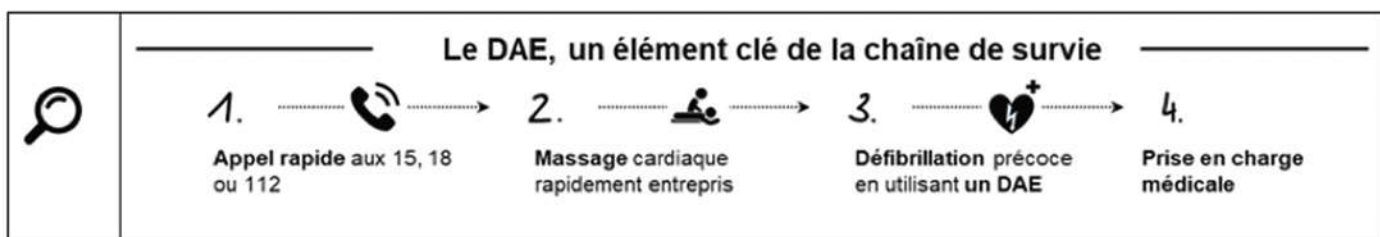
du massage cardiaque au placement des électrodes. C'est le DAE qui fait le diagnostic et décide de la nécessité de choquer ou pas.



Qui peut l'utiliser ?

Par décret n°2007-705 du 4 mai 2007 relatif à l'utilisation des DAE par des personnes non-médecins, toute personne, même non-médecin, est habilitée à utiliser un DAE, quel que soit son âge.

Accompagné d'un massage cardiaque, le DAE contribue à augmenter significativement les chances de survie. Il est donc indispensable que toute personne, témoin d'un arrêt cardiaque, initie la "chaîne de survie" formée des 4 maillons qui procurent aux victimes les meilleures chances de survie.



Où trouver un DAE ?

La commune dispose de plusieurs DAE à des emplacements visibles du public, facile d'accès, pour diminuer au maximum le délai de prise en charge de l'arrêt cardiaque.



Rue de l'école, devant la mairie



Rue du Castel, devant le Cercle St Gérard - Périscolaire



Rue du Stade, devant l'entrée du complexe



Salle sportive du complexe et club house du foot

Pour vous familiariser avec l'utilisation des DAE et de manière générale vous former aux gestes qui sauvent, vous pouvez vous adresser à un organisme de formation agréé à dispenser des formations de premiers secours.

Jean-Georges Heller
Joaquim Marques
Adjoints

Renforcement du réseau pluvial route d'Obernai

Deuxième phase de travaux

Dans la continuité des travaux de modification du déversoir d'orage rue Principale en 2022, la conduite des eaux pluviales de la route d'Obernai a été renforcée en diamètre 800mm entre fin mai et début septembre. Il s'agit en effet de doubler le réseau existant dans la ruelle de la Lach par un réseau d'une plus grande capacité, pour ensuite, lors de la dernière phase de travaux prévue en 2024, le prolonger jusqu'en limite Sud du ban communal où il rejoindra les exutoires existants. Ces travaux réalisés à une profondeur supérieure à 3m ont imposé de barrer la route d'Obernai à la circulation entre le rond-point central et la rue des Moutons.



Le Gaz de Barr a profité de cette opportunité pour effectuer en coordination le remplacement d'une conduite principale de transport. Cette opération délicate a nécessité une mise en œuvre très spécifique et de très nombreux contrôles qui expliquent la durée importante des travaux.



La pose des 190 ml de réseau pluvial a été réalisée par l'entreprise DENNI-LEGOLL pour un montant de 218 778,30€ TTC.

Suite et fin en 2024

La dernière phase de renforcement du réseau d'eau pluvial par la pose de 450 ml de conduite en diamètre 1000mm est prévue en 2024 entre début mai et fin août. La première partie de travaux en accotement de la route départementale 422 pourra être effectuée en demie-chaussée avec un alternat par feux. Toutefois la seconde partie en agglomération nécessitera de neutraliser durant les mois d'été le carrefour de la rue des Moutons. Un itinéraire de déviation sera mis en place via la RD 500.

Nathalie Lorentz





Mise en souterrain du réseau téléphonique au chemin du Kilbs

L'Electricité de Strasbourg a lancé un projet de mise en souterrain de la ligne Haute Tension 20KV longeant le chemin du Kilbs en bordure de forêt.

La municipalité a souhaité mutualiser la tranchée en réalisant également l'enfouissement du réseau téléphonique. Une partie des enrobés très faïencés de la partie amont du chemin ont également été repris à cette occasion.

Les travaux de pose de réseau se sont déroulés entre mi-septembre et fin novembre, la dépose des poteaux et le recâblage des riverains interviendra début d'année 2024. La réalisation du génie civil a été confiée à l'entreprise FELDNER pour un montant de 43 039,50€ TTC. Le recâblage du réseau téléphonique et fibre, ainsi que la dépose des poteaux seront effectués par Orange et Rosace pour des montants respectifs de 4 653,88€ TTC et 19 175,40€ TTC.

Nathalie Lorentz



Piasentin
CONSTRUCTION BOIS | CHARPENTE | COUVERTURE | ZINGUERIE

9 rue Ettore et Jean Bugatti | ZA du Stade | 67870 Bischoffsheim
03 88 50 78 36 | ethel@piasentin.fr | piasentin.fr

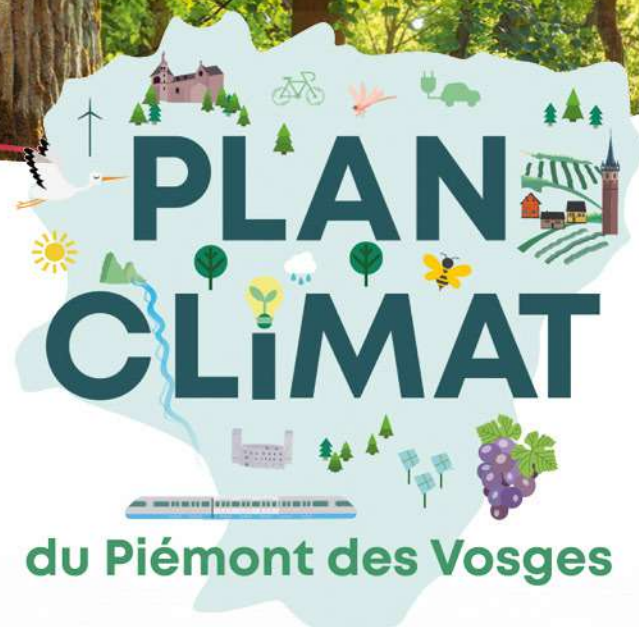


F U
A A

FORMATS
URBAINS
ARCHITECTES
ASSOCIES

ENVIRONNEMENT

Plan Climat du Piémont des Vosges



Construisons ensemble le territoire de demain

Un plan climat, pour quoi faire ?

Les Communautés de Communes des Portes de Rosheim, du Pays de Barr et du Pays de Sainte-Odile ont initié cette année l'élaboration d'un Plan Climat, appelé aussi Plan Climat Air Energie Territorial (PCAET) qui sera porté par le Pôle d'Equilibre Territorial et Rural (PETR) du Piémont des Vosges.

Le Plan Climat est un outil essentiel de planification stratégique au niveau local qui permettra de définir la manière dont notre territoire du Piémont des Vosges peut limiter ses impacts sur le bouleversement climatique et s'y adapter en définissant des objectifs précis.

Ce projet collectif, pour imaginer le futur du Piémont des Vosges, nous permettra d'y vivre mieux et représente une véritable opportunité pour tous : réduction de la facture énergétique, amélioration de la santé, du bien-être et de la qualité de vie des habitants, développement de l'emploi, etc.

Un plan climat, de quoi parle-t-on ?

Plus précisément, le Plan Climat définit et met en œuvre un programme d'actions locales concrètes pour : Réduire l'émission de gaz à effet de serre (GES) de notre territoire, réduire notre consommation énergétique, faciliter le développement des énergies renouvelables, améliorer la qualité de l'air et nous adapter aux changements climatiques.

À nous de jouer !

Le Plan Climat touche l'ensemble du territoire du Piémont des Vosges et tous ceux qui y vivent, qui y travaillent et qui y étudient : tout le monde est concerné et peut y participer ! Faites-nous part de vos attentes, vos préoccupations et autres remarques. Ces dernières viendront nourrir le processus d'élaboration du Plan Climat initié en 2023 et en orienter les axes stratégiques.

Christian Braun - Adjoint au Maire

Pour participer dès maintenant, le PETR met à votre disposition plusieurs outils :

- Des cahiers de concertation sont actuellement disponibles dans votre mairie pour recueillir vos avis autour des enjeux climatiques du territoire du Piémont des Vosges
- Une adresse mail dédiée : planclimat@smpv.org ou une boîte postale au 38 rue du Maréchal Koenig BP 88-67213 OBERNAI
- Une carte interactive que vous pouvez retrouver sur www.piemont-vosges.fr ou via le QR-CODE





La commune de Bischoffsheim œuvre pour le climat et notre environnement !

Depuis de nombreuses années, Bischoffsheim mène une politique de réduction de son impact sur le climat et pour la reconquête de sa biodiversité. Le Plan Climat devra permettre à notre commune de conforter et d'accentuer ses actions pour faire face aux énormes défis qui nous attendent ainsi que les générations futures.

Avant d'initier de nouvelles actions à travers le Plan Climat à Bischoffsheim, il est intéressant et important de faire le point sur celles qui ont déjà été réalisées.

A travers le label "Territoire Engagé pour la Nature", notre commune est reconnue pour ses nombreuses initiatives en faveur de la biodiversité: plantation de haies et d'arbres fruitiers (programme Trame Verte et Bleue), reconquête des prairies du Ried, protection du Bischenberg, création du jardin partagé, protection et création de zones humides, gestion raisonnée de notre forêt communale (certification PEFC), etc. Par ailleurs, de très nombreuses opérations ont été menées en faveur de l'environnement et du climat au sein de l'agglomération. En effet, tous les bâtiments communaux ont fait l'objet d'une rénovation énergétique BBC et une utilisation rationnelle de l'énergie a été instaurée (baisse des températures, éclairage LED, GTB, ...) avec une électricité consommée 100% "verte". L'ensemble de l'éclairage public a été remplacé par la technologie LED avec un fort abaissement nocturne et une semi-extinction entre 23h et 5h.

La gestion de l'eau potable a également fait l'objet d'une attention particulière avec la réalisation d'importants travaux : renouvellement des réseaux (85% de rendement), protection de la ressource (forages et sources), solidarité inter-communale, rejet dans le milieu naturel au captage des volumes non consommés, infiltration des eaux pluviales de



la commune à la fondrière des Acacias, gestion des eaux de ruissellement du Bischenberg (coulées de boue), création de noues d'infiltration (complexe sportif, parking Bischenberg, bibliothèque, rue des Romains) et désimperméabilisation de zones de stationnements (Square Schahl en 2024).

Une gestion écologique du fleurissement et des espaces verts se met en place au fur et à mesure depuis plusieurs années, notamment à travers le "zéro phyto", le choix des couvre-sols et des plantes vivaces pour économiser l'eau et pour la biodiversité, la création et l'extension d'une prairie fleurie et la modification des pratiques de tonte.

Les mobilités douces ne sont pas en reste avec la piste cyclable vers Griesheim qui devrait bientôt voir le jour, elle se rajoutera à la liaison avec Obernai et Rosheim. Le maillage intra-muros pour les deux-roues et les espaces pacifiés (rue des Romains-Lach, parc de la bibliothèque, parvis de l'église) ont vu le jour et ils seront développés dans le prochain PLU. Et enfin, nos agents communaux utilisent régulièrement un véhicule de service électrique et le vélo lorsque cela est possible.

Christian Braun
Adjoint au Maire

URBANISME

Déclarations préalables

DP23 R0035 28/04/2023	SCHAETZEL Sandrine 35, rue du Kilbs Pose de velux	DP23 R0048 04/07/2023	WITTMANN André 4, impasse du Castel Remplacement de tuiles
DP23 R0036 28/04/2023	Commune de Bischoffsheim 63, rue Principale Remplacement de menuiseries	DP23 R0049 04/07/2023	DEVAUX Annick 16a, rue des Moutons Installation d'une pompe à chaleur
DP23 R0043 05/05/2023	FRITZ Christelle 5, rue Pierre de Coubertin Réfection de la terrasse existante	DP23 R0056 21/07/2023	MAGOULES Christian 9, route de Griesheim Pose d'une installation photovoltaïque
DP23 R0034 11/05/2023	BEAUJARD Benjamin 3, rue Mgr Frey Remplacement de tuiles sur grange	DP23 R0062 24/07/2023	AEGIS CAPITAL 14, rue du Stade Division en 4 lots
DP23 R0040 24/05/2023	MONA LISA 16a et b, rue des Moutons Ravalement de façades	DP23 R0050 25/07/2023	VENTEC ENERGIE 13, rue Raiffeisen Pose de panneaux photovoltaïques
DP23 R0039 25/05/2023	FEHRENBACH Christophe 12, rue des Moutons Ravalement de façades	DP23 R0054 26/07/2023	DIEBOLD Camille 17, rue des Lilas Pose de panneaux solaires photovoltaïques
DP23 R0038 30/05/2023	BARIDO Richard 9, rue du Couvent Ravalement de façades	DP23 R0057 26/07/2023	GEISSEL Lysiane 15, rue du Mont des Frères Abri de jardin
DP23 R0042 30/05/2023	LAFUMA Pierre 81, rue Principale Installation pompe à chaleur	DP 23 R0053 27/07/2023	SCHAETZEL Sandrine 35, rue du Kilbs Terrasse en bois
DP23 R0037 31/05/2023	CLEVY Sébastien 11, rue Raiffeisen Remplacement couverture de toit	DP23 R0058 28/07/2023	GEISSEL Jacques 15, rue du Mont des Frères Abri pompes piscine
DP23 R0041 31/05/2023	PFEIFFER Frédéric 5, rue des Lilas Rénovation de la clôture existante	DP23 R0060 28/07/2023	GEISSEL Jacques 15, rue du Mont des Frères Abri de jardin
DP23 R0045 08/06/2023	MONTILLARD Patrick 3, rue Stiermatt Systèmes photovoltaïques non réfléchissants	DP23 R0061 28/07/2023	BEYER Sophie 11, rue Stiermatt Pergola bioclimatique
DP23 R0046 08/06/2023	MUNOZ Muriel 70, rue Principale Ravalement de façades	DP23 R0063 28/07/2023	FERRY Thibault 3, rue Belle-Vue Modification d'une fenêtre existante
DP23 R0044 15/06/2023	SCI DU BRUDENBERG 20, route de Rosheim Remplacement du bardage et de la toiture + velux	DP23 R0064 28/07/2023	GEORGLER Killian 1, chemin de la Chapelle Pose d'une clôture et portillon
DP23 R0052 15/06/2023	KIEFFER Denis 5, rue des Coquelicots Ravalement de façades	DP23 R0059 02/08/2023	GEISSEL Jacques 15, rue du Mont des Frères Piscine
DP23 R0030 04/07/2023	RUFFENACH Yannick 33, rue du Kilbs Démolition de 2 abris et création de clôture portail	DP23 R0068 02/08/2023	KEHREN Laurent 5, rue Mozart Ravalement de façades



DP23 R0065 25/08/2023	MICHEL Amandine 3, chemin de la Chapelle Clôture et portail	DP23 R0078 23/10/2023	BECK Michel 23, rue des Lilas Pose d'un générateur photovoltaïque
DP23 R0066 25/08/2023	MICHEL Amandine 3, chemin de la Chapelle Clôture et portillon	DP23 R0089 23/10/2023	GAY Claude 7, rue des Coquelicots Remplacement de tuiles + isolation toiture + ravalement
DP23 R0067 25/08/2023	JOURNIAC Vincent 10, rue Stiermatt Extension de maison + pergola + piscine	DP23 R0090 23/10/2023	JOLY Aurore 16, rue du Mont des Frères Modification et remplacement de fenêtres
DP23 R0069 25/08/2023	RABAH Frieda 7, rue des Romains Installation d'une pompe à chaleur au sol	DP23 R0091 23/10/2023	SPIELMANN Colette 3a, rue des Romains Pompe à chaleur
DP23 R0055 19/09/2023	FILORIZZO Pascal 40, rue Principale Création d'un deuxième logement	DP23 R0092 23/10/2023	CMDP 28, rue Principale Modification auvent et garde-corps
DP23 R0076 21/09/2023	OFFRE René 11, rue de Rosheim Piscine	DP23 R0094 23/10/2023	SCI DU GRES JAUNE 11, rue Mgr Kirmann Ravalement et remplacement de fenêtres et portes
DP23 R0051 25/09/2023	GILG Cécile 30, rue du Mont des Frères Construction d'un carport	DP23 R0093 24/10/2023	SCI DINA 24a, rue du Stade Modification de façades
DP23 R0074 28/09/2023	NEXXT IMMO Rue des Acacias Division en vue de construire	DP23 R0085 03/11/2023	ENERGY 15, rue du Mont des Frères Installation de deux fenêtres de toit
DP23 R0080 28/09/2023	DILLENSEGER Roger 23, rue du Kilbs Ajout de coupe-vent sur pergola	DP23 R0098 06/11/2023	HURST Sabine 2a, rue des Perdrix Clôture et garde-corps
DP23 R0071 04/10/2023	KUSS Jean-Louis 34, rue du Couvent Installation PAC	DP23 R0100 08/11/2023	SANCHEZ DEL VALLE Walter 19, rue des Moutons Pose de deux fenêtres de toit
DP23 R0082 04/10/2023	GEISSEL Jacques 4, rue des Moutons Remplacement charpente + tuiles		
DP23 R0083 10/10/2023	LOCATELLI David 8, rue du Mont des Frères Remplacement de fenêtres		
DP23 R0079 18/10/2023	SCHMITT Stéphane 23, rue du Ried Installation panneaux photovoltaïques		



Nicole WINTER
Assistance d'Agence
Route de Hindisheim
67880 KRAUTERGERSCHEIM
03 88 48 19 20
06 18 01 59 25
www.sogea-environnement.fr



Kuss Stéphane
PEINTURE & DÉCORATION



Maitre peintre | Meilleur Ouvrier de France

06 80 31 63 32

peinturekussstephane@gmail.com



8 rue Raiffeisen - 67870 Bischoffsheim



Peinture intérieurs, ravalement de façade, isolation extérieure, revêtement mural & sol,
parquet, plafond tendu, peinture et enduit naturel, patine.

CENTURY 21

Kayser Immobilier

Transaction / Location / Gestion / Syndic

Une équipe avec un savoir faire et une
expérience pour mieux vous servir !
Professionnel de l'immobilier à
Bischoffsheim depuis 1976

30 route d'Obernal
67870 Bischoffsheim
03 88 50 44 07

kayser-immobilier@century21.fr

URBANISME

Permis de construire

PC23 R0005 28/07/2023	SAS BOULLE 31 et 33 rue des Cerisiers 2 petits immeubles collectifs de 7 et 8 logements	PC23 R0010 28/08/2023	MULLER Michel 10, chemin du Kilbs Création d'un abri bioclimatique
PC23 R0009 02/08/2023	BEAUJARD Benjamin 3, rue Monseigneur Frey Aménagement de grange et création de fenêtre et velux	PC23 R0013 05/09/2023	JOURNIAC Vincent 10, rue Stiermatt Extension de maison + pergola + piscine + abri de jardin
PC23 R0006 07/08/2023	KUSS Stéphane 8, rue Raiffeisen Rénovation et extension d'une maison existante	PC21 R0016 M01 09/09/2023	ECEL Arif 16, rue Monseigneur Frey Modification de la clôture + ajout d'un velux
PC23 R0008 07/08/2023	MATERIAUX ENROBES DU BAS RHIN 1, chemin de la Sablière Construction de nouvelles trémies de stockage	PC23 R0011 11/09/2023	GEISSEL Jacques 4, rue des Moutons Extension d'une maison
PC21 R0014 T01 23/08/2023	KOENIG Hervé 11 et 13 rue Andersen Construction de 2 immeubles de 20 logements	PC20 R0014 M01 22/09/2023	ULMER Pascal 4a, rue du Ried Modifications de façades



UNE BONNE BANQUE FINANCE VOTRE MAISON,
UNE TRÈS BONNE LA PROTÈGE AUSSI.

Crédit Mutuel
Bischoffenberg

Homiris est un service opéré par EPS - SAS au capital de 1 000 000 euros - Siège social : 30 rue du Doubs 67100 Strasbourg
Correspondance abonnés - 36 rue de Messines - CS 70002 - 59891 LILLE CEDEX 9 - RCS Strasbourg n° 338 780 513 Code APE 80.20Z -
N° TVA Intracommunautaire FR 92 338 780 513 - NIF Collectivité Saint-Martin 175686. L'autorisation administrative délivrée par le
Conseil National des Activités Privées de Sécurité en date du 16/04/2018 sous le numéro AUF-067-2117-04-16-20180359336 ne
confère aucune prérogative de puissance publique à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient. Caisse Fédérale de Crédit
Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros. 4 rue
Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg cedex 9, RCS Strasbourg B 588 505 354 - N° ORIAS: 07 003 758. Banques régies par
les articles L.511-1 et suivants du code monétaire et financier "EPS, N°1 de la télésurveillance en France (source : Atlas 2018 En
Toute Sécurité).



GAZ de BARR
03 88 58 56 70
gaz-de-barr.fr

VOTRE FOURNISSEUR
D'ÉNERGIE DE PROXIMITÉ

Cabinet de géomètre Claude ANDRES



1 rue de Pully 67210 OBERNAL
T.: 03 88 95 64 51
Cabinet.andres@wanadoo.fr
www.cabinet-andres.fr

Foncier - Copropriété - Topographie - Urbanisme
Assistance à maîtrise d'ouvrage - syndic



Michaël Teterycz
+33 (0)7 83 18 72 84
teteryczfmb@outlook.fr

ALURHIN
Menuiserie aluminium

PORTES - FENETRES - COULISSANTS
VOLETS ROULANTS - CLOTURES - PORTAILS

24 rue du Stade
67870 BISCHOFFSHEIM
☎ 03 88 48 64 20
✉ alurhin@alurhin.fr



RENAULT
GARAGE HIMBER



1 route de Griesheim • 67870 Bischoffsheim
Tél. 03 88 50 78 65
secretariat@garage-himber.com

www.garage-himber.com



Permis de démolir

PD23 R0003 **VIVALYS MAISONS INDIVIDUELLES**
 25/09/2023 Rue Notre Dame
 Démolition des bâtiments présents
 sur l'unité foncière

Permis d'aménager

PA23 R0002 **VIVALYS MAISONS INDIVIDUELLES**
 25/09/2023 Rue Notre Dame
 Diviser les parcelles en section 8
 sur l'unité foncière

VOS COMMANDES AU 03 88 50 26 67

Savourez l'Alsace

LA FERME Schmitt
 1917 & 1918

Joyeuses Fêtes

VOLAILLES FESTIVES FOIES GRAS PÂTÉS & TOURTES

Boutique ouverte du lundi au samedi en décembre

23 rue du Ried, 67870 Bischoffsheim www.lafermeschmitt.com 03 88 50 26 67 info@lafermeschmitt.com

ploubaz'hair

COIFFURE MIXTE Tél : 06 36 09 83 68

RESTAURANT
A l' Aigle d'Or

Plat du jour - Menus et carte
 Salle pour banquets

Route d'Obernai - 67870 Bischoffsheim
 Tél. 03 88 50 22 36 - Fax 03 88 50 28 33

Jours de repos :
 Jeudi soir et vendredi
 toute la journée.

**MARAÎCHAGE BIOLOGIQUE
 DIVERSIFIÉ**

LES JARDINS
 DU
 BISCHENBERG

Vincent Desprez
 12 route d'Obernai - 67870 Bischoffsheim
 06 14 60 26 42 - jardinsdubischenberg@gmail.com

FRUITS, LÉGUMES ET PRODUITS BIO LOCAUX
 ET DE SAISON - VENTE DE PANIER ET AU DÉTAIL

Espaces verts

Entretien & Création

105 rue du Couvent
 67120 DACHSTEIN

03 88 95 17 66
 br.espace67120@gmail.com

**L'œil
 de
 Bisch**

**OPTICIEN
 & ALSACIEN**

ENVIRONNEMENT

Fleurissement



L'été s'en est allé et a laissé sa place à l'automne, ainsi les belles fleurs colorées de nos balcons et jardins, géraniums, lis, œillets d'Inde, surfinias et bien d'autres ont troqué leur place pour les pensées et les chrysanthèmes qui par leurs couleurs chatoyantes égayent les journées un peu moroses. Déjà, les décorations hivernales et les illuminations des rues et bâtiments de notre village nous rappellent que Noël approche.

La commission fleurissement se réunit régulièrement pour échanger ses idées et réfléchir aux meilleures stratégies pour poursuivre notre démarche environnementale.

Le 5 août dernier, le jury du concours communal des maisons fleuries, composé de la commission et d'un horticulteur, a fait sa tournée afin de noter les réalisations. Il a été une fois de plus impressionné par la qualité du fleurissement de beaucoup de maisons et jardins, par la recherche également de

maintenir une biodiversité, de remédier à la sécheresse par le paillage.

La remise des prix aura lieu au courant du 1^{er} trimestre 2024.

Les membres de la commission fleurissement vous remercient tous, chers habitants, de fleurir vos maisons et jardins, d'entretenir également des jardins potagers. Merci à tous ceux qui ont participé au concours et nous espérons que vous serez encore plus nombreux l'année prochaine.

Nous remercions également nos hor-

ticulteurs pour la bonne collaboration ainsi que nos agents du service technique pour l'aide à la mise place des décorations tout au long de l'année.

Par ailleurs, afin de créer des îlots de fraîcheur et des endroits ombragés, la commune engage un programme de plantation d'arbres sur les 2 prochaines années.

Pour la commission fleurissement

BIBLIOTHÈQUE

À la bibliothèque

1 - 2 - 3 Lisons

La nouvelle sélection 2023/2024 vient de démarrer, elle vous attend sur le rayonnage dédié. L'équipe des bénévoles en charge de la sélection vous propose des coups de cœur très variés pour vous permettre de faire de belles découvertes. N'oubliez pas de donner votre avis sur les livres que vous aurez lus sur l'encart au sein de chaque livre.



Les animations

Tenez-vous au courant des animations proposées par la bibliothèque : affiches et publications sur le compte Facebook de la bibliothèque permettent de suivre le programme proposé et de s'inscrire aux différents ateliers. Les "Raconte-moi" ont repris pour les plus petits ; un atelier sophrologie, proposé aux plus grands, a rencontré un beau succès. Des animations plus spécifiques ont également eu lieu : bricolage d'Halloween, bricolage de Noël et atelier tricot-crochet pour la décoration du sapin de Noël de la bibliothèque. En janvier, une initiation au tricot sera proposée.

N'hésitez pas à consulter les bénévoles de service pour toute information complémentaire : ils se feront un plaisir de vous renseigner.

L'Équipe des bénévoles

NECROLOGIE

Hommage à Stanislas CERNY

Stanislas CERNY nous a quitté le 26 juin 2023 à FREJUS chez sa fille Michèle à l'âge de 99 ans. Il était né le 9 mai 1924 à LE HAVRE de parents tchèques et naturalisé français le 26 janvier 1939.

Requis par les Allemands au titre du STO (Service du Travail Obligatoire), il travailla sur le mur de l'Atlantique dans la région de ROYAN.

Condamné pour acte de sabotage, il fut interné 6 semaines au camp de représailles de MEDIS puis transféré au camp ROMMEL à LA COUBRE d'où il s'évada le 08-02-1944. Recherché par la Feldgendarmarie, puis par la Gendarmerie française, il traversa la France et se réfugia chez un tanneur à LE THILLOT (88) qui travaillait pour la Résistance et qui le présenta au maquis de NOIREGOUTTE et de la PIERRE PIQUANTE entre GERARDMER et LA BRESSE où il fut incorporé. Il a participé aux combats du 16 au 20-09-1944 qui ont abouti à la destruction de ce maquis avec nombre de combattants fusillés à LA BRESSE à la CROIX DES MOINATS.

Il put s'échapper et s'engagea le 21-10-1944 pour la durée de la guerre, rejoignit la 1^{ère} Armée de DE LATTRE DE TASSIGNY et fut affecté à la 1^{ère} DB, 8^{ème} Batterie du 68^{ème} Régiment d'artillerie blindée en tant que radio-mitrailleur sur un SHERMANN. Il participa aux combats et campagnes dans les VOSGES, le DOUBS, le Territoire de BELFORT et à la libération de l'ALSACE. Il fut mis avec son char en cantonnement à BISCHOFFSHEIM dans la ferme de Joseph BECK (à côté de la CMDP) où il apprit à connaître une de ses filles, Marinette.

Il dut repartir pour la campagne d'Allemagne jusqu'en Autriche.

Après cette période d'occupation, il fut versé au Corps Expéditionnaire d'Extrême Orient à l'Etat-major du groupe d'Artillerie Coloniale d'AOF de DAKAR.

Soumis à une période d'instruction dans l'armée anglaise, il rejoignit son unité et partit en INDOCHINE le 28-04-1946 où il participa aux campagnes de COCHINCHINE et d'ANNAM jusqu'au 01-10-1948.

Revenu en France, il a été démobilisé le 20-04-1949 avec le grade de maréchal des logis-chef.



Stanislas CERNY

Il subit de nombreuses blessures: Epaule gauche à Crémavillers (88), côte cassée et blessure au genou droit pendant la campagne d'Alsace, blessure à la tête à BERSBACH en Forêt Noire et blessure à la jambe droite en Indochine.

Il fut titulaire de la Médaille Coloniale avec Agrafe, citation à l'ordre du corps d'armée, Croix de Guerre avec Etoile de vermeil, Médaille Militaire et fut nommé Chevalier de la Légion d'Honneur en 2010.

Après sa démobilisation, il revint à BISCHOFFSHEIM pour se marier avec Marinette BECK qui lui donna une fille Michèle. Puis il exerça la profession de comptable dans plusieurs entreprises de la région.

Membre créateur de l'Amicale des Anciens Combattants en 1984, il en devint le président en 1992 après le départ du Colonel DAVID. La même année

il rejoignit l'Equipe de l'Histoire Locale et participa à la rédaction du Bulletin Municipal.

Il était également membre du Comité des Amis de l'Orgue et du Patrimoine et membre de la section des Randonneurs du Cercle S' Gérard.

Vu son grand âge et ayant des problèmes de santé, il rejoignit sa fille Michèle à FREJUS où il nous quitta. Il repose maintenant à BISCHOFFSHEIM auprès de son épouse Marinette.

Fernand HUBSCHER

“ Il put s'échapper
et s'engagea le 21-10-1944
pour la durée de la guerre ”

La fenaison disparue du Ried

Bischoffsheim possède dans le triangle entre Krautergersheim, Hindisheim et Blaesheim des terres d'une superficie de 280 hectares appelées le Ried.

Dans ma jeunesse l'ensemble était recouvert de prairies. A chaque famille du village était attribuée par tirage au sort une partie de cette surface. Le tirage et l'implantation de ces parcelles étaient exécutés sur place par le conseil municipal et se terminaient par un repas bien arrosé dans la maison du garde-champêtre, maison appartenant actuellement à un particulier.

Après la moisson, les agriculteurs du village se déplaçaient journalièrement pour y faire la fenaison, le trajet aller-retour étant d'environ 10 kms. Ces déplacements se faisaient avec des attelages de chevaux ou de bœufs, à bicyclettes, Bischoffsheim ne possédant à l'époque que 2 tracteurs. Les premiers jours étaient consacrés au fauchage, les jours suivants au séchage et au chargement du foin.

Pour nous les gosses c'étaient des vacances ! On se baignait dans le Koenigsgraben et dans l'Ehn, on attrapait des poissons, des têtards et des crapauds qu'on mettait dans les poches des tabliers des filles. On buvait même du vin dans les petits tonnelets qui étaient plongés dans le ruisseau pour les rafraîchir.

Lors du chargement du foin nous étions rappelés à la réalité. Pour éviter que les taons, grosses mouches qui suçaient le sang des chevaux, et pour les empêcher de ruer dans les brancards, on était chargé avec une branche d'arbre de chasser ces mouches. On était aussi chargé de faire avancer les chevaux

lors du chargement du foin. A l'âge de 12 ans nous étions obligés de tirer le grand râteau pour qu'il ne reste plus rien sur le pré. C'était un travail qu'on n'aimait pas surtout que le râteau restait souvent accroché dans les touffes.

“ On se baignait dans le Koenigsgraben et dans l'Ehn, on attrapait des poissons, des têtards et des crapauds qu'on mettait dans les poches des tabliers des filles ”

Il y avait des endroits marécageux où les chariots s'enfonçaient et même se renversaient.

On attendait avec impatience le pique-nique de midi avec les différentes charcuteries et salades et le lard bien gras. Certains jours on avait même droit à de la limonade à la grenadine.

Puis venait le retour à la maison. Les chariots de foin atteignaient souvent une hauteur entre 3 et 4 mètres. Quand on n'arrivait pas à grimper dessus, on marchait derrière le chariot jusqu'à Krautergersheim où plusieurs bistrotts nous attendaient. Arrêt obligatoire. Nous,

les gosses avions droit à un panaché dans un petit verre à bière appelé "Schaeppele".

Après cela départ ! L'aubergiste tenait à notre disposition une échelle pour grimper sur le chariot et direction Bischoffsheim. Le conducteur s'endormit, les chevaux connaissant le chemin, continuèrent d'un pas lent. La route était bordée de grands poiriers et à chaque passage du haut de notre foin il fallait se baisser et on profitait pour arracher des poires qui n'étaient pas bonnes.

C'est avec soulagement que nous arrivions à la maison. Mais le boulot n'était pas fini. Il fallait décharger le foin et nous les jeunes devions tasser dans la grange le foin pour en faire rentrer un maximum et cela avec la chaleur sous les tuiles, la poussière et les toiles d'araignées. Le tout se termina dans l'abreuvoir !

Aujourd'hui les gravières prennent une grande surface de ce Ried et les prairies transformées en champs de maïs. Quelques prairies sont préservées afin de protéger la faune et la flore riches dans ce Ried.

Des efforts sont faits pour retrouver une vraie nature comme autrefois.

C'est un rêve mais mon souvenir reste intact.

Fernand HUBSCHER



La grande fenaison du mois d'août au Ried.

Vivez la Magie de Noël

**NOUVEAU
LIEU!**

À BISCHOFFSHEIM

Dans le Parc de la Bibliothèque

Vendredi 8 décembre à partir de 16h

Vente de sapins par les pompiers

Les Écoliers chantent Noël !
Spectacle des majorettes de Bischoffsheim
Karoké de chants de Noël & Animations
Lecture de contes pour les petits à la bibliothèque
Stands d'artisanat | Idées cadeaux

Mais aussi ...

Une vente de délicieux Bredeles !

Et pour sublimer l'événement,
dégustez-vous d'une restauration variée concoctée
par les associations locales sous un chapiteau !



Venez passer un bon moment,
régalez-vous... & n'oubliez pas
de poster votre lettre
au Père Noël !



VIE LOCALE

Un Été Inoubliable à Bischoffsheim : La Terrasse du 61 sous les marronniers, un lieu de convivialité

C'est avec une grande joie que nous partageons avec vous les moments chaleureux et animés que nous avons vécus cet été au cœur de votre village.

Le 61, en tant que commerce de proximité, a décidé de créer un espace calme, accueillant et coloré pour rassembler la communauté et offrir une expérience unique à nos clients en s'installant sous les marronniers de la place S^t Rémy. Au cours de la belle saison de l'été 2023, nous avons mis en place une charmante terrasse ombragée sous les majestueux marronniers qui ornent notre village. Cette initiative avait pour but de créer un lieu propice à la détente où les habitants de Bischoffsheim pouvaient se retrouver, partager des moments agréables et profiter des beaux jours.

La terrasse a rapidement séduit les amateurs de café, de bières locales, de cocktails et de délicieuses assiettes de charcuterie. Les rires et les conversations joyeuses ont animé l'atmosphère, créant une ambiance conviviale et détendue. Nous sommes ravis d'avoir pu contribuer à renforcer les liens au sein de notre communauté grâce à cet espace de rencontre.

L'un des moments forts de notre été a été le concert organisé le 13 juillet, mettant en vedette un talentueux chanteur qui a su enchanter le public avec sa voix captivante. Les marronniers, témoins de tant de moments partagés, ont vibré au rythme de la musique, créant une soirée inoubliable pour tous ceux présents. Les chiffres de synthèse témoignent de l'enthousiasme et de l'engagement de notre communauté et nous souhaitons partager ces résultats avec vous.

- Plus de 500 clients ont profité de notre terrasse, faisant de chaque jour une célébration de la convivialité.
- La météo clémente a favorisé une expérience agréable tout au long de la saison et nous a permis d'accueillir nos clients pendant 60 jours

Nous tenons à exprimer notre gratitude envers la Municipalité de Bischoffsheim et tous ses concitoyens pour leur soutien continu. Votre présence et votre enthousiasme ont été la clé du succès de ces événements. Nous sommes impatients de continuer à vous accueillir sur notre terrasse et de créer de nouveaux souvenirs ensemble dès les premiers beaux jours de 2024.

Le 61 vous remercie de faire partie de cette merveilleuse aventure estivale à Bischoffsheim !

Biobernai fête ses 20 ans !

Biobernai
20 ANS
15 | 16 | 17 SEPT 2023

Aurélie et Valentin Bénévoles

ENTRÉE LIBRE • TOUS LES MATINS JUSQU'À 12H • ENTRÉE LIBRE

Quand on aime, on a toujours 20 ans!

Le salon de l'Agriculture Bio de la Terre et des Hommes

Grand Est Orléans Suez
biobernai.com

L'institut de Beauté Escale et Evasion

Pour ceux qui ne me connaissent pas encore, je m'appelle Christina et je suis la gérante de l'institut Escale et Evasion à Bischoffsheim.

J'ai toujours voulu devenir esthéticienne et rêvé d'ouvrir mon propre institut de beauté. Un lieu chaleureux et accueillant qui me ressemblerait.

Je me suis donc donné les moyens d'obtenir mon diplôme en esthétique et cosmétique, couronné d'une médaille au Concours des Meilleurs Apprentis de Gironde.

Après 10 ans à enrichir mon expérience au travers de divers postes, j'ai eu le plaisir de poser mes valises à Bischoffsheim. J'ai tout de suite eu le coup de cœur pour ce village où j'ai été accueillie à bras ouverts et où je me suis immédiatement sentie bien.

Je n'ai donc absolument pas hésité quand l'opportunité de reprendre l'institut dans lequel je travaillais s'est présentée ! Cela fait maintenant 4 ans que mon rêve s'est réalisé et que l'institut Escale et Evasion a été créé.

Depuis le 26 septembre 2023, afin d'être en mesure de développer son équipe, ses prestations, et de vous accueillir dans un tout nouveau cadre, votre espace bien être vous accueille désormais au 63 rue Principale à Bischoffsheim. Merci à la Mairie de Bischoffsheim et ses représentants de m'avoir fait confiance pour ce beau projet qui me tenait à cœur, je suis vraiment heureuse de participer au dynamisme du cœur du village.

Nous avons travaillé d'arrache-pied avec mon compagnon pour aménager complètement l'intérieur de l'ancien PROXI et créer un espace bien être cocooning, où vous vous sentirez bien je l'espère.



Horaires de l'institut :

MARDI AU VENDREDI	9h00 - 19h00
SAMEDI	9h00 - 13h00
Sur rendez-vous www.escale-et-evasion.fr ou par téléphone : 03 88 48 24 97	

L'ambiance sera toujours chaleureuse et familiale, je mettrai tout en œuvre pour vous satisfaire. Vous trouverez de nombreuses prestations sur rendez-vous tels que les soins du visage et du corps, les épilations, la minceur, le maquillage, la pose de vernis semi-permanent et plein d'autres à venir dans un avenir proche.

L'institut s'est paré de ses habits de fêtes, Robert le Cerf et ses amis, mon équipe et moi-même, vous attendons avec impatience !!!

À très vite.
Christina Emeriaud



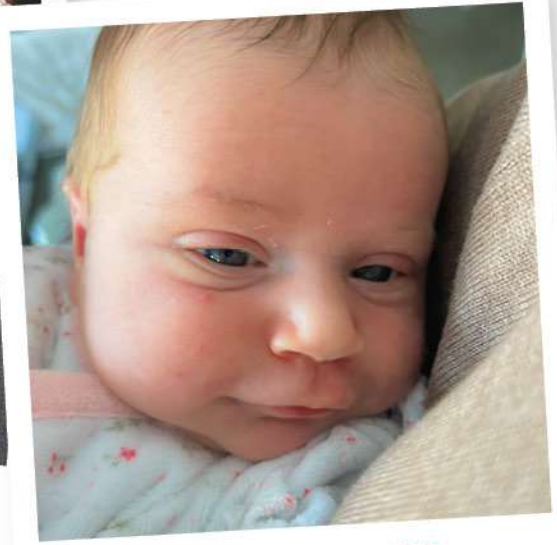
Album photo



- Née le 22 juillet 2023 -
Diane CHARLIER



- Né le 28 septembre 2023 -
Noa GILIOLI



- Née le 1^{er} novembre 2023 -
Sixtine CHAMPAGNOL



- 90^{ème} anniversaire -
Clothilde BRISACHER



- 90^{ème} anniversaire -
Raymond ECK



Le Conseil visite la gravière



- Mariage 13 octobre 2023 -
Justine BURST et Matthieu STEPHAN



Feu d'artifice



Remise d'un album photos à Camille SEDIRA, Miss Alsace 2022



Bal du 13 juillet



- 13 juillet 2023 -



- 13 juillet 2023 -



- 11 novembre 2023 -
Cérémonie de l'Armistice 1^{ère} Guerre Mondiale



- 11 novembre 2023 -
Cérémonie de l'Armistice 1^{ère} Guerre Mondiale

VIE LOCALE

Les Trésors Cachés de Bischoffsheim



**MONT
SAINT
ODILE
TOURISME**

Une piste au trésor pour explorer et découvrir Bischoffsheim

Un parcours ludique a été mis en ligne sur l'application "La piste des trésors en Alsace" au printemps 2023 : **190 téléchargements depuis avril !**

Sous l'impulsion de l'association les Amis de l'Orgue et du Patrimoine à Bischoffsheim et en partenariat avec l'Office de Tourisme Intercommunal du Mont Sainte-Odile, une piste aux trésors a été créée à Bischoffsheim en avril dernier.

À la fin de l'été, des panneaux de médiation du patrimoine sont venus compléter ce circuit. Ils permettent d'en savoir plus sur les monuments remarquables de Bischoffsheim : le Couvent du Bischenberg, l'église Sainte-Aurélie, les vestiges de l'Oberschloss, la Place Saint-Rémi.

Et si vous partiez à la découverte des trésors cachés de Bischoffsheim ?

Des panneaux de médiation pour compléter la valorisation de la commune



Le Bischenberg

Le lieu idéal pour l'organisation de vos formations, séminaires, conférences, congrès ou réunions de travail avec une totale prise en charge et une logistique sur mesure.

Pour une offre personnalisée, n'hésitez pas à nous contacter :

17, rue Raiffeisen - 67870 BISCHOFFSHEIM
Tél. : 03 88 49 28 28

resa@lebischenberg.com | www.lebischenberg.com

Francis GOSSÉ

**Menuiserie
Ébénisterie**

8 rue des Merles
Bischoffsheim

Tél. 03 88 50 43 49
gosse.francis@wanadoo.fr

Placard - Meuble - Cuisine
Porte - Dressing - Parquet - Portail



Immobilier ROZLAZLY



Evelyne ROZLAZLY
Tél. 06 31 46 71 35
eve.rozlazly@hotmail.fr

Etienne ROZLAZLY
Tél. 06 87 76 79 29
etienne.rozlazly@hotmail.com

13 rue des Merles - 67870 Bischoffsheim

immobilier-rozlazly.com



VIE RELIGIEUSE

Fête du couvent du Bischenberg



Il est de tradition depuis plus de 30 ans, au dernier dimanche du mois d'août, les rédemptoristes avec l'Amicale du Couvent du Bischenberg ont toujours la joie d'accueillir sur cette colline beaucoup de pèlerins, d'amis pour se rencontrer, pour se retrouver, pour célébrer la foi, pour partager et vivre la solidarité.

Pour bien préparer ce grand événement, quelques mois avant, une équipe de pilotage se réunit pour tracer le plan d'organisation. Tant d'amis et de bénévoles du couvent sont mobilisés pour préparer l'espace et les matériels. Ils sont aussi soutenus par les mairies des villages dont les rédemptoristes sont en mission. Sans oublier l'équipe liturgique qui organise toujours une grand-messe en plein air pour débiter la journée. A l'issue de la messe, un repas de spécialités alsaciennes est servi, accompagné de chants et de danses. Dans un lieu de pèlerinage dédié à Notre-Dame des Douleurs, les pèlerins sont aussi invités à la célébration mariale dans l'après-midi et encore à une grand-messe animée par des jeunes avant de passer une soirée "tartes flambées", toujours accompagnée par des chants extraits de l'assemblée. Une bonne ambiance couronne la fin de la journée. Ils commencent déjà à parler de la date de cette fête pour l'année suivante.

“ À l'issue de la messe, un repas de spécialités alsaciennes est servi, accompagné de chants et de danses. ”

Les Rédemptoristes sont bien aimés par les gens car leur présence depuis 203 ans dans la région n'est pas pour eux-mêmes, mais pour partager la foi chrétienne et pour annoncer la Bonne Nouvelle à tous, surtout aux pauvres les plus abandonnés. Leur mission est de devenir les semeurs d'espérance dans un monde blessé. Dans le Bas-Rhin, l'évêque de Strasbourg leur confie deux communautés de paroisses : Rosenmeer et Mont saint Odile ainsi que le sanctuaire Notre-Dame des Douleurs du Bischenberg. On leur souhaite une "Bonne Mission".

À tous : Bienvenue à la fête du Couvent du Bischenberg le 25 Août 2024 !

Père Joseph PHAM Thanh Han

L'école élémentaire des Fontaines

Une belle collaboration pour l'exposition fruitière

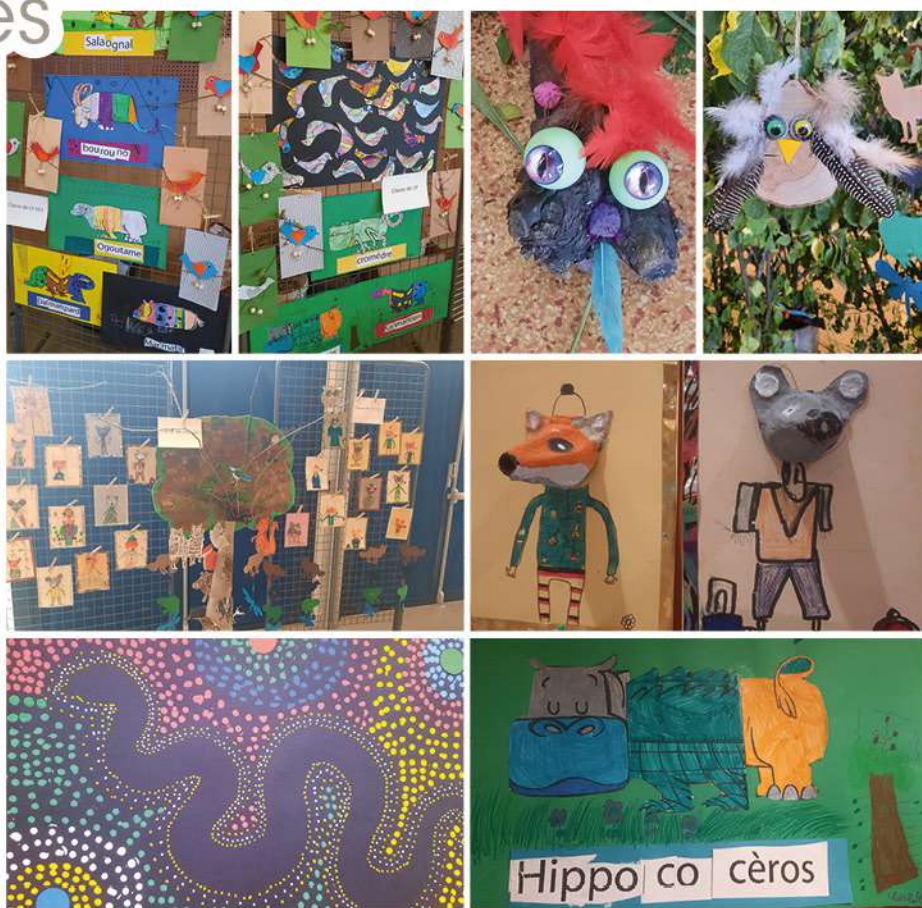
C'est encore une fois avec grand plaisir que les élèves de l'école élémentaire ont participé à l'exposition fruitière organisée par les arboriculteurs de Bischoffsheim.

Le thème des animaux choisi cette année a donné aux enfants la possibilité de montrer toute leur créativité.

Serpents, oiseaux, renards ou autres animaux imaginaires ont trouvé leur place entre les fruits exposés.

Des ateliers créatifs, organisés par les enseignantes de l'école, ont permis à de nombreux enfants et parents de réaliser de petits bricolages à partir d'éléments naturels tout au long du week-end.

Anne RITZENTHALER
Directrice



Le Péri' fait son cinéma

Une nouvelle rentrée pour une nouvelle année scolaire. Et celle-ci est placée sous le signe du renouveau et de la jeunesse.



Deux nouvelles personnes ont rejoint l'équipe d'animation ; mais surtout vingt enfants du Cours Préparatoire intègrent l'accueil périscolaire pour le temps des midis et des soirs.

L'effectif d'enfants a clairement rajeuni puisque, pour cette rentrée 2023, plus de deux tiers des enfants sont en CP ou au Cours Élémentaire.

Cela a ainsi conduit l'équipe encadrante à définir certains objectifs pédagogiques en lien avec ce jeune public.

Tout d'abord, veiller à ce que chaque enfant trouve sa place et se sente à l'aise au sein de la structure. Ensuite, développer l'autonomie de l'enfant dans sa vie quotidienne mais aussi dans ses choix et dans sa prise de parole. Enfin, respecter le rythme de chacun.

L'équipe d'animation a donc pour missions d'être à l'écoute des besoins des enfants et d'essayer, autant que possible, de répondre à leurs attentes.

En parallèle de ces objectifs, la thématique de cette année scolaire sera "Le Péri' fait son cinéma" : utilisation du 7^{ème} Art et des œuvres tous publics pour créer, illustrer et retrouver ses personnages, héros et aventure



préférés, mais également aborder, au fil de l'année, certains sujets comme la nature, les jeux et défis en tous genres, le respect...

Beaucoup de moments d'échanges, de coopération et de sourires en perspective entre les enfants et l'équipe d'animation. Mais aussi avec les parents lors de manifestations futures sur le thème de la parentalité qui verront le jour en 2024.

Cédric LEFERE
Directeur de l'accueil périscolaire

L'école Maternelle



Sortie vendanges

En septembre la classe de GS s'est rendue dans le domaine viticole SCHNOERING afin de prêter main forte aux vendangeurs. Les enfants ont coupé les grappes avec des ciseaux et ont rempli les botiches. Ils ont emporté du raisin à l'école pour les autres classes. Ce dernier sert de point de départ à de nombreuses activités: graphisme, arts visuels, jus... Ce fut une belle matinée !

Un grand merci à la famille SCHNOERING pour la mise à disposition de leurs vignes ainsi que pour leur accueil.



Foulées du Castel

Le vendredi 22 septembre, les élèves de l'école maternelle ont participé à un cross. Les élèves ont tous adhéré avec joie et bonne humeur à cette épreuve collective.

De beaux champions se sont démarqués!



Semaine du goût

Vendredi matin 20 octobre tous les élèves de l'école ont partagé des gâteaux et des soupes de légumes confectionnés avec les butternuts du potager et les légumes apportés par Valentin Lehmann.

C'était un beau moment collectif !

L'équipe pédagogique
de l'école du Castel





VIE ASSOCIATIVE

Les amis de l'orgue & du patrimoine

**Dimanche
17 septembre 2023
Journées du patrimoine**

Petite promenade dans le quartier "Castel". Après un court historique sur ce nom évoquant l'époque romaine, Fernand a emmené son petit monde vers l'Oberschloss où Fabienne Porte et ses fils nous ont aimablement permis d'accéder à la cour intérieure et à la cave (Grand Merci à eux).

Le circuit a continué par la place Schahl devant la maison de retraite pour terminer à la Bibliothèque où se trouve dorénavant l'horloge Schwilgué. Cette horloge de 1844 en fonction à l'église de Bischoffsheim jusque dans les années 1970 est l'œuvre de J.F. Schwilgué, horloger bien connu pour avoir restauré l'horloge astronomique de Strasbourg.

L'après-midi s'est terminée par le traditionnel pot de l'amitié qui a réuni tous les participants dans la cour du Castel.





Nos projets aboutis

Le circuit patrimonial "Les trésors cachés de Bischoffsheim", application sur téléphone, présenté le 11 juin dernier, est opérationnel depuis le printemps. Des livrets papier sont disponibles en Mairie, à la bibliothèque et à l'office de tourisme qui l'a mis au point.

“ Les Amis de l'Orgue ont également travaillé sur des panneaux d'information patrimoniale en complément de ce circuit. ”

Les Amis de l'Orgue ont également travaillé sur des panneaux d'information patrimoniale en complément de ce circuit. Ceux-ci ont été mis en place cet automne près de 4 sites emblématiques : la Fontaine St Rémi, l'Eglise Sainte Aurélie, le couvent du Bischenberg et l'Oberschloss ou château épiscopal.

Ces panneaux pour lesquels nous avons apporté le fonds historique n'ont pu être réalisés qu'avec l'aide et le savoir-faire de l'Office du Tourisme Intercommunal du Mont Ste Odile, la Communauté des Communes des Portes de Rosheim et la Municipalité de Bischoffsheim.



Nous les remercions chaleureusement d'avoir permis la finalisation de ce projet qui nous tenait à cœur. Il reste à finaliser le contenu disponible par QR Code, ce qui se fera progressivement.

Le projet du nettoyage de l'orgue

Un entretien et un nettoyage en profondeur sont indispensables pour assurer la pérennité de notre orgue classé Stiehr & Mockers dont les organistes venus le visiter et le jouer parlent d'un trésor à maintenir! Les différentes démarches administratives sont en cours en collaboration avec la Municipalité. Ce projet s'inscrit dans le moyen terme, le temps de finaliser tous les dossiers et verra vraisemblablement le démontage des tuyaux qui seront nettoyés en atelier. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés de l'avancement de ce grand projet.

Les AOPB vous souhaitent d'agréables fêtes de fin d'année et vous donnent rendez-vous pour le prochain concert de printemps.

Le Comité des A.O.P.B



Association Bouchons Bonheur 67

5.000 000 de bouchons ! Rangés au cours des 4 mois précédents dans 1300 sacs entreposés patiemment dans des conteneurs.

Aujourd'hui une dizaine de personnes reprennent ces sacs en main et les ouvrent.

Après 2h30 d'effort la remorque est pleine et colorée, le camion va partir vers l'usine.

Moment de réconfort, et de convivialité, ... rendez-vous dans 4 mois !



Ils sont ensuite emmenés près de la remorque et vidés dans le godet par 8 personnes, une cinquantaine de versements sont nécessaires pour remplir les 90 m³.



Depuis la création de l'association, des habitants du village ont rejoint les rangs des bénévoles.

Daniel FRIESS est arrivé en 2004, en triant les bouchons toutes les semaines, en sillonnant les routes du Bas-Rhin, et de la Moselle, il est toujours présent et se charge de fabriquer le cadeau d'anniversaire des plus anciens.

Joseph PFAFF est arrivé dans la foule, c'est ensemble qu'ils ont ramassé des journées entières en camionnette, des tonnes de bouchons.

Maria KIRMANN est arrivée en 2015 et depuis trie des bouchons avec sa bonne humeur communicative et le mot pour faire rire... toujours en alsacien.

Cette année nous avons développé des partenariats avec l'association "Bouchons de l'Espoir 67" pour la récupération du liège naturel et composite et avec l'association "le Temps de Vivre" basée à Heiteren 68 pour la valorisation des bouchons plastiques et liège.

2023 se terminera à nouveau par la remise d'environ 12 000 € de dons et d'aide financière au cours des 12 derniers mois.

Christian Leininger
Président de l'association





La troupe D'Beschebaribuehn

Unser Tante macht feria" de Maurice Zemb

Les actrices et les acteurs ont repris les répétitions et préparent activement la prochaine pièce humoristique qui sera présentée en mars.

Ils mettent beaucoup de passion et de joie mais rencontrent cependant des difficultés "il devient difficile de jouer car les jeunes acteurs préfèrent d'autres activités, la pratique du théâtre alsatique en milieu rural ne fédère plus la jeunesse" précise Geneviève Cabaret, la metteuse en scène de la troupe.

Ils ont tout de même réussi à trouver une pièce où neuf acteurs seront présents et où les valeurs qu'ils représentent depuis plus de 30 ans seront encore une fois mises à l'honneur : l'humour, les quiproquos, les rebondissements et surtout les rires !

Ils répètent, à raison de deux fois par semaine, une pièce où l'héritage est le fil conducteur. Alors que tout pouvait sembler facile au départ entre les quatre frères et sœurs, les choses vont se compliquer pour devenir inextricables.

La troupe donnera ses représentations le :

- Le 2 mars 2024 à Gertwiller
- Le 9 mars 2024 à Epfig
- Les 16, 17, 23 et 24 mars à Bischoffsheim

“ Ils répètent,
à raison de deux fois
par semaine, une pièce
où l'héritage est le fil
conducteur. ”

Comme de coutume, une représentation sera donnée en l'honneur d'une association et l'intégralité des recettes de celle-ci offerte. Pour 2024, c'est le Conseil de Fabrique Sainte Aurélie qui a été choisi. Patrick Habsiger, le président, Geneviève Cabaret, la metteuse en scène ainsi que l'ensemble de la troupe vous souhaitent à tous d'excellentes fêtes de fin d'année, de

la santé pour tous et une très belle année 2024.

Par Geneviève Cabaret - Metteuse en scène



Chorale Les Bengalis

25 années de chants...

La nouvelle saison a débuté sur les chapeaux de roues. Noces d'or, baptêmes et mariages.

Cette année nous sommes à nouveau invités à Kaysersberg pour animer les festivités de Noël.

Nous vous donnons rendez-vous le 17 décembre à 17h00 à l'Eglise de Bischoffsheim pour le concert de Noël. Et c'est ainsi que nous clôturerons nos 25 ans.

RVD le 30 juin 2024 pour notre grand concert au complexe de notre village.

LUTZ Chantal - Présidente



Aux Arbres Citoyens!

Lutter contre le gaspillage et créer du lien social, voici nos objectifs :



GÉNÉROSITÉ ET PARTAGE
2023 UNE PREMIÈRE ANNÉE RÉUSSIE



45 cueillettes cette année
+ de 2 Tonnes de fruits sauvés :
cerises, mirabelles, quetsches,
pommes, poires, coings, noix,
noisettes, amandes, kakis
Notre région est riche de diversité



25 propriétaires on fait preuve de générosité
70 bénévoles ont œuvré



Envie de nous rejoindre ?

Il n'y a pas de notion d'argent et nous revenons simplement aux fondamentaux : **partager, donner et surtout ne plus rien jeter.**

Contact : 07 84 82 46 21
sudstrasbourg.aux-arbres-citoyens.org



VIE ASSOCIATIVE

Association des Arboriculteurs de Bischoffsheim

Exposition fruitière les 7 et 8 octobre 2023

Après une longue interruption due aux restrictions sanitaires, cette édition 2023 était un vrai succès. Après la mise en place de la salle par nos membres dès le jeudi soir et le vendredi, l'inauguration le samedi matin s'est faite en présence d'élus qui nous ont fait l'honneur de leur présence, citons par exemple Madame la Députée Louise MOREL, Monsieur le Maire de Bischoffsheim Claude LUTZ, Monsieur le Président de la CCPR de Rosheim Michel HERR, Monsieur Philippe MEYER, Vice-Président du Conseil Départemental et Monsieur Laurent FURST, Conseiller Régional, Monsieur le Maire honoraire Claude OFFNER. Également des représentants-es de la Fédération des arboriculteurs du Bas-Rhin et d'autres associations du secteur. Notre Président Richard HABERER a fait le discours d'introduction, et Marcel GARSTECKI a présenté en détails chacun des stands et ateliers.

Tous ont souligné la qualité des stands et de la décoration mise en place par Michèle HECK et ses aides précieuses.

Une cérémonie de remise de médailles (pommes d'argent et d'or) a mis à l'honneur certains de nos membres les plus anciens :

Pomme d'Argent

- Fischer Pascal - *membre depuis 2009*
- Didier Jean-Marc - *membre depuis 2010*

Pomme d'Or

- Briemel Francis - *membre depuis 1984*
- Fischer Lucien - *membre depuis 1984* - membre d'honneur
- Heck Alain - *membre depuis 1991*
- Hoffmann René - *membre depuis 1984* membre d'honneur
- Lutz Xavier - *membre depuis 1984* - membre d'honneur
- Schutz Bernard - *membre depuis 1985* membre d'honneur

De nombreux visiteurs sont venus admirer les fruits exposés, beaucoup de questions ont été posées. Les stands des artisans locaux étaient bien achalandés et leur savoir-faire a pu être mis en valeur. Agnès GARSTECKI a présenté les diverses possibilités de transformations de fruits.

Les enfants des écoles du village ont exposé leurs œuvres en présence des enseignants-es, et un atelier a permis aux enfants guidés par Claude MEYER de fabriquer des nichoirs qui seront mis en place sur le futur sentier des nichoirs.

“ *Tous ont souligné la qualité des stands et de la décoration mise en place par Michèle HECK et ses aides précieuses.* ”

D'excellents desserts ont été confectionnés par les dames de notre association pour être mis en vente tout au long de ces deux jours.

Tous les lots de la tombola sont partis, félicitations à la personne qui a gagné la courge dont il fallait trouver le poids (15,100 kg).

Merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette exposition.

Gabriel MARUCCI

blog : <https://bischo-arboriculteurs.blog4ever.com>



VIE ASSOCIATIVE

Association Kastel'Ânes



Quelques nouveautés pour cette année 2023

Dans le cadre du SNU, service national universel, avec Lauryne de Bischoffsheim, nous avons pu profiter pleinement de son aide, de son sourire et de sa grande disponibilité avec un engagement total et une bonne humeur communicative.

D'autres contrats SNU ont été signés avec deux jeunes d'Ottrott, Justine et Aimie, qui œuvrent depuis juin.



Mais d'autres jeunes filles se sont également investies en tant que bénévoles et ont, durant une année, prodigué les soins aux ânes essentiellement le week-end.

Comme chaque année nous continuons d'accueillir nos petits groupes d'enfants porteurs de handicap, autistes, mal voyants, mal entendants, ainsi que les scolaires et en particulier les maternelles de Bischoffsheim.

N'oublions pas le centre social Arthur Rimbaud d'Obernai, l'École Élémentaire de Rosheim, l'École Maternelle d'Ottrott ainsi que le SESSAD de Mutzig venus afin de mettre en relation enfants, nature et animaux.





Nous accueillons également les EHPAD et quel bonheur de recevoir les pensionnaires de l'EHPAD d'Obernai.

La doyenne présente à cette après-midi récréative au milieu des ânes a promis de revenir fêter ses 100 ans avec ses nouveaux amis.

Moment fort de notre association lorsque la société RTE (Réseau de Transport d'Electricité) nous a fait un don suggéré par Christian Ménard, cadre de cette entreprise, atteint d'un cancer et dont le dernier vœu était de nous faire profiter de cette disposition instaurée par cette entreprise.



Pour honorer sa mémoire, l'écurie principale a été baptisée de son nom.



Enfin petit moment de détente, à la Yourte Un Autre Monde, pour remercier l'ensemble des bénévoles qui participent activement à la vie de l'association, Kastel'ânes leur a proposé un grand barbecue dans ce lieu enchanteur suivi d'une balade nature.

Accueillir des enfants avec handicaps, et de jeunes scolaires, demande un encadrement important afin d'assurer la plus grande sécurité et si nous voulons poursuivre notre action alors n'hésitez pas à nous contacter pour nous proposer ne serait-ce que deux heures par semaine de votre temps libre dans une ambiance conviviale. Nous en avons besoin, merci d'avance pour ceux que nous accueillons.



La présidente
Monique LEGIN - 06 13 426 981
kastelanes@gmail.com

VIE ASSOCIATIVE

Association Don du Sang

La douloureuse période du Covid 2020 laisse des traces dans tous les domaines, économiques, sociaux, associatifs.

Le don du sang n'y échappe pas et peine à se relever. La fin de l'année 2020 a été prospère pour le don du sang, la population ayant sans doute pris conscience de sa santé. Malheureusement, l'engagement et l'importance du don du sang se sont estompés rapidement.

La présence aux collectes est fluctuante et ne cesse de chuter régulièrement dans notre commune, notre constat est cependant conforme à la tendance générale.

Résultats

2020 : **387 dons** | 2021 : **341 dons**
2022 : **287 dons** | 2023 : **301 dons**

Janvier 2023	65 dons
Avril 2023	64 dons
Juin 2023	53 dons
Septembre 2023	61 dons
Novembre 2023	58 dons

Soit un total de 301 dons sur l'année.
Soit une moyenne actuelle de 60 dons.

Constats

Secours d'urgence, accidents, interventions chirurgicales, maladies du sang, hémorragies lors des accouchements, cancers, etc... Chaque jour, 12 000 dons de sang sont nécessaires pour soigner les malades en augmentation.

Le sang humain est irremplaçable et indispensable à notre survie

Une prise de conscience s'avère nécessaire pour enrayer cette régression néfaste. Dans nos familles ou cercle de proches, nous côtoyons tous un ou des malades, nous devons penser à eux !!



Vous donnez.... Ils sont soignés !!

Aucune alternative au sang n'existe, le don, acte bénévole, volontaire, sauveur est irremplaçable.

Venez nombreux à nos prochaines collectes les vendredis

**12 janvier 2024 | 19 avril | 28 juin | 30 août
et le 25 octobre de 17 h à 20 h, à la salle du castel
pour effectuer ce geste citoyen !**

APPEL URGENT

L'amicale a grand besoin d'aide. Plusieurs bénévoles seraient bienvenus pour étoffer l'équipe actuelle, des personnes sachant cuisiner pour la préparation des collations, ainsi que des membres pour l'installation des salles et services. "Plus nombreux nous serons, moins la charge sera lourde".

N'hésitez pas, rejoignez-nous !!!!!

Contact : 06 11 98 77 59

L'amicale remercie ses fidèles donateurs et souhaite à toutes et à tous de joyeuses fêtes de fin d'année en bonne santé.

Pour l'amicale,
Roland RHIN



Bischo Amitié

Depuis le mois de septembre, Bischo Amitié propose des rencontres un jeudi par mois de 14h30 à 17h pour un moment de convivialité.

C'est l'occasion de jouer avec de nouveaux partenaires: cartes, scrabble et autres jeux mis à disposition, de partager des astuces de tricot pour les inconditionnelles de travaux manuels, de bricoler ou simplement d'échanger avec d'autres personnes autour d'un goûter et de passer une agréable après-midi.

25 à 30 personnes se retrouvent avec plaisir à la salle des ventes de la Mairie, en principe le premier jeudi du mois. Les dates du premier semestre 2024 sont d'ores et déjà fixées : les jeudis 11 janvier, 1^{er} février, 7 mars, 4 avril, 2 mai et 6 juin.



Vous avez envie de rencontrer d'autres personnes, vous avez envie de "papoter" en alsacien, en français, d'évoquer des souvenirs avec des personnes que vous n'avez pas l'occasion de voir par ailleurs, n'hésitez pas à nous rejoindre ! Nous restons à l'écoute de vos propositions pour d'autres activités à mettre en place.

Dans un souci de fonctionnement optimum de notre association et multiplier les offres d'animation, Bischo Amitié a rejoint la fédération GÉNÉRATION MOUVEMENT qui propose à nos adhérents des sorties, des voyages et en particulier une formation à l'utilisation de tablettes au 1^{er} trimestre 2024.

Toute l'équipe d'animation vous souhaite un bon Noël et se réjouit de vous retrouver dès janvier.

Adrien, Colette, Francine, Sonia, Marie-Claire, Anny, Marc, André et Marie-Christine.





VIE ASSOCIATIVE

Musique l'Harmonie de Bischoffsheim

Découvrez l'année 2023 de l'Harmonie de Bischoffsheim en images !

Ce qui nous lie en premier lieu c'est le partage musical. Des heures de répétitions, parfois par pupitre, et la grande majorité du temps en ensemble sont nécessaires pour arriver à monter un programme musical.

Retour en images sur quelques événements musicaux de cette année 2023 pour l'Harmonie de Bischoffsheim :

Les vœux du Maire 2023

2023 a débuté avec la cérémonie des vœux du Maire organisée par la municipalité. Et cette année nous étions présents pour vous interpréter quelques morceaux de notre répertoire d'animation.



Concert annuel 2023

Le 12 mai se tenait notre traditionnel concert annuel. C'est toujours un plaisir de vous présenter le résultat de ces semaines de répétitions.

Cette année nous mettions à l'honneur un programme autour des "musiques de scène". Bohemian Rhapsodie, Starmania, Summertimes, en faisaient partie.

Mariage de Charlotte et Maxime

Le début de l'automne aura été marqué par un heureux évènement !
 Nous avons eu le plaisir d'animer la messe de mariage de Charlotte et Maxime, notre vice-président.
 L'occasion pour nous d'ajouter une petite touche musicale à cette magnifique journée ensoleillée mais aussi de partager avec eux ce moment mémorable.



Les prochains rendez-vous de l'Harmonie

2024 s'annonce à nouveau très musical ! Retrouvez-nous :

- Le samedi 16 mars en soirée à Kintzheim (67), pour la deuxième partie de leur concert
- Le dimanche 14 avril à 16h pour notre concert annuel
- Le 23 juin après-midi à Pfulgiesheim pour le 100^{ème} anniversaire de la Musique de Pfulgiesheim
- Le 6 juillet pour notre Bischo'Fescht qui se déroulera Place St Rémy
- Le 7 juillet notre traditionnel marché aux puces dans nos belles rues du village
- Le 13 juillet notre bal populaire (Place St Rémy) et son feu d'artifice offert par la municipalité

Les autres évènements et les informations complémentaires seront communiqués au fur et à mesure sur notre page facebook



@harmoniedebischoffsheim
 Suivez-nous sur facebook !





VIE ASSOCIATIVE

Cercle St. Gérard Sports & Loisirs

Les Sentiers Gastronomiques

24 septembre : c'est par une belle journée ensoleillée, une température idéale que près de 780 participants ont parcouru les 7 km du circuit des Sentiers gastronomiques.

Venus de près et de loin même de très loin comme nos amis belges, en famille, entre amis, collègues de travail, groupes associatifs, tous ont apprécié la beauté de nos sentiers, l'accueil chaleureux des bénévoles du Cercle, également le menu proposé, tout simplement l'ambiance des Sentiers gastronomiques du Bischenberg.

Michèle Schroetter-Friche - Présidente

La Section Sjoelbak

Destination Championnats du monde aux Pays-Bas

Le jeudi 31 août, trente-cinq joueurs de sjoelbak de notre région dont Jean-Michel et Michèle de Bischoffsheim sont partis participer aux championnats du monde de sjoelbak, les premiers depuis la fin de la pandémie et les deuxièmes pour eux.

"Après un périple de 530 km, nous sommes arrivés à Beneden-Leeuwen, une charmante petite ville des Pays-Bas. Après avoir, comme on dit, pris la température jeudi soir, nous étions prêts pour la compétition vendredi matin. Quelques lancers d'échauffement et c'est parti. Deux séries de dix parties très bien jouées nous qualifient tous deux pour le tour suivant, c'est déjà une belle surprise et une totale satisfaction, Jean-Michel se classe 73^{ème} sur 128 et moi-même 48^{ème} sur 64.

Et c'est samedi que démarrent les matchs joués en 20/2, deux joueurs s'affrontent à savoir le premier classé contre le dernier, le deuxième contre l'avant-dernier, ainsi de suite. Le vainqueur du match poursuit la compétition. Une nouvelle fois, les Néerlandais ont démontré leur suprématie en remportant tous les podiums talonnés par l'équipe de Suède. Quant à nous, très contents de nos résultats, ce championnat nous a donné l'occasion de côtoyer les meilleurs, d'observer leurs stratégies et leurs tactiques, de nous en inspirer pour progresser encore et encore.

Ce fut une belle aventure sportive et humaine, nous sommes revenus la tête pleine d'images et de souvenirs."



Pour nous rejoindre, les entraînements se déroulent dans la salle du Castel :

- Le lundi à 19h45 pour **le groupe adultes**
- Le mercredi à 13h30 pour **le groupe enfants-jeunes**

Contact : Michèle Friche au 06 14 85 75 58 ou par mail dorozata-m@orange.fr

Pour la section Sjoelbak - Michèle Schroetter-Friche



Nouvelle activité : La Section Danse Country!



Section du Cercle depuis septembre, la section country a connu dès les premières semaines un réel succès avec à ce jour une trentaine de danseurs de tous âges.

Les cours qui se déroulent le jeudi soir, sont répartis en groupes de niveaux allant de Premiers pas à Novices et permettent aux danseurs débutants de s'initier aux bases de la Danse Country et aux plus aguerris d'apprendre de nouvelles chorégraphies.

Les séances sont une occasion pour tous de passer un bon moment de convivialité et de bonne humeur, dans le pur esprit de la danse country.

“ Les séances sont une occasion pour tous de passer un bon moment de convivialité et de bonne humeur ”

C'est également une activité qui apporte aux participants des bienfaits physiques, mémoriels et de coordination.

Pour tous renseignements, contactez Valérie au :
06 71 60 33 46



La Section Danse Dorozata

Le groupe de danse Dorozata qui a démarré au Cercle il y a 20 ans déjà vous propose des danses traditionnelles des pays des Balkans.

Danses en chaîne, en ronde, elles s'adressent à tous, débutants et confirmés, jeunes et moins jeunes. Elles vous feront découvrir un folklore coloré sur des musiques tantôt joyeuses, tantôt langoureuses, tantôt dynamiques. C'est un excellent exercice pour notre bien-être physique et moral.

Cela se passe tous les mercredis à 19h30 dans la salle du Castel.

Et une ou deux fois par an, la section organise un Bal "Kanfolk" ouvert à tous.

Contact : Michèle Friche au 06 14 85 75 58
ou dorozata-m@orange.f

Pour le groupe Dorozata
Michèle Schroetter-Friche



Bal "Kanfolk" 18 novembre 2023



VIE ASSOCIATIVE

La Section Club Photo

Notre exposition des 11 et 12 novembre a eu un grand succès, elle a attiré plus de 900 visiteurs qui en sont partis ravis.

Elle a revêtu un caractère exceptionnel avec la célébration du 40^{ème} anniversaire de sa création le 28 novembre 1983.

Notre première expo s'est déroulée dans la salle de la Mairie les 17 et 18 mai 1985. L'extension du Castel en 1990 a permis l'aménagement d'un nouveau labo plus spacieux et plus fonctionnel avec du matériel automatisé.

Différents Présidents ont succédé à Daniel GOEPP créateur, Gérard BLITZ en 1988, Olivier SAINGERY en 1992, Philippe GROSLIER en 1997, Eric LORENZINI, et moi-même le 5 octobre 2004.

Je suis arrivé au club photo en 1994, cela fait donc trente ans que je participe activement à la vie du club photo. En prenant la responsabilité en 2004 j'ai donné un nouvel essor à cette section qui passe en peu de temps d'une dizaine de membres à une trentaine.

Un an plus tard, le 11 octobre 2005 ont eu lieu les débuts du numérique avec l'installation d'un poste informatisé pour tenir compte des avancées technologiques et du souhait des membres.

Le 15 octobre 2014, nous nous sommes fédérés et avons participé à des concours, le club comptait 38 adhérents.

Notre club s'est admirablement comporté ces dernières années, au niveau régional en trustant des titres en individuel et en équipe. Au niveau national où nous avons des équipes engagées suite aux bons ré-

“ Enfin après 30 années passées à la section photo et en assumant sa présidence depuis 20 ans, j'ai décidé de quitter la responsabilité du club photo et aussi le monde associatif ”

sultats obtenus, seules les 45 meilleures équipes de France peuvent y participer.

Je relève aussi que plusieurs membres se sont distingués dans l'une ou l'autre discipline et même au niveau international.

Nous comptons actuellement 18 membres dont 3 qui sont arrivés en fin d'année dernière, ce qui est particulièrement réjouissant.

Cette année, nous venons de remporter le "challenge Luque Jean-Claude" qui mettait en lice tous les clubs photos d'Alsace, chaque club devait présenter 15 photos sur un thème unique "le vent".

L'exposition est toujours un moment privilégié parce qu'elle fige en deux jours le résultat de toute une année de travail, mais pas seulement. C'est aussi un moyen de jauger notre travail avec les visiteurs, de permettre aussi des discussions intéressantes et constructives.

Enfin après 30 années passées à la section photo et en assumant sa présidence depuis 20 ans, j'ai décidé de quitter la responsabilité du club photo et aussi le monde associatif ainsi que le bénévolat dans lequel je suis tombé il y a exactement 63 ans. Je n'avais que 22 ans, j'étais responsable de la section football à l'amicale sportive de la CRAV actuellement CARSAT.

J'exprime toute ma gratitude à tous les membres. Leur engagement et leur dévouement ont rendu possible tout ce que nous avons accompli pendant ces 20 années. C'est ensemble que nous avons relevé des défis, c'est ensemble que nous avons célébré nos succès. J'ai toujours œuvré dans l'intérêt du club photo, je suis convaincu que le club photo continuera à prospérer et à rester dans le haut du pavé.

Longue vie au Club Photo !

**Pour le Club Photo
Pierre Spitz**



BRONNER Daniel



DROYER Jean-Luc



GRUNFELDER Corinne



SPITZ Pierre



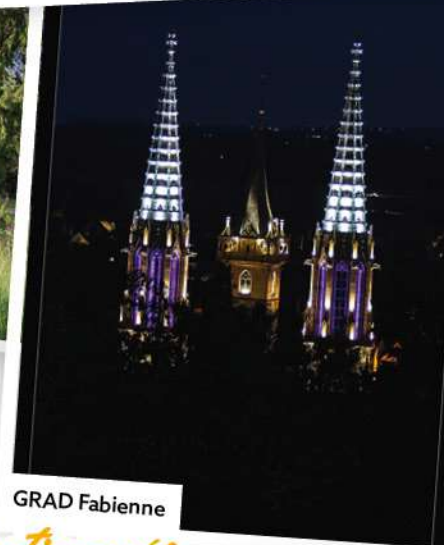
MARGUERITE Guy



KISTNER Louissette



SCHMIDT Sébastien



GRAD Fabienne

*"On peut acheter des appareils ultra-perfectionnés.
Mais peut-on acheter un regard?"*

Edourd Boubat



Rhinn Jacky



GERLINGER Anne



LE CAM Liliane



SORGIUS Pascal



RAUCH Jean-Paul



WACKENHEIM Anne



PIERRE Rémy

VIE ASSOCIATIVE

La Section Tir Sportif

La nouvelle saison bien lancée

Au CSG Bischoffsheim Tir Sportif la rentrée de l'École de Tir a lancé cette nouvelle saison qui est la 45^{ème} depuis l'affiliation à la Fédération Française de Tir en 1978. Devant le nombre important de jeunes qui ont franchi la porte du stand de tir, le club a ouvert une deuxième soirée d'entraînement. Sous la houlette de nos jeunes initiateurs, Alexandra, Jean et Robin, les licenciés de l'école de tir progressent à chaque séance.

Les vétérans féminines et masculins ont repris dans la foulée de l'école de tir avec toujours comme objectif de se retrouver, prendre du plaisir et progresser. Les catégories Cadettes à Séniors 3 ont également repris le chemin du stand début septembre pour préparer les étapes les menant au Championnat de France 10 m Carabine et Arbalète match qui se dérouleront au printemps à Tarbes. Le championnat de France des Clubs est également dans le viseur des licenciés avec l'objectif de se maintenir en 1^{ère} Division Nationale à la carabine.

Finale de la Coupe du Monde arbalète match 10 m et 30 m

Avec deux représentants, le club du CSG Bischoffsheim était en course dans les deux disciplines. Alexandra Geng, vainqueur en 2022 de la Coupe du Monde arbalète match 10 m, termine à la 7^{ème} place. Michaël Dhalluin, nouveau licencié du club, récolte la médaille de bronze pour sa première sous ses nouvelles couleurs, toujours à l'arbalète match 10 m. Aux 30 m les résultats ont été plus mitigés avec une 12^{ème} place pour Alexandra et une 11^{ème} place pour Michaël.



Finale Europa Cup Carabine 300 m

Le CSG Bischoffsheim enrichit sa collection de trophées grâce à Michaël Dhalluin vainqueur de l'Europa Cup 300m carabine en 3 positions à Zagreb en égalant le record d'Europe.

Open de Bischoffsheim Tir Sportif 10 m Carabine et Pistolet

L'Open de Bischoffsheim Tir Sportif 10 m Carabine et Pistolet commence à trouver sa vitesse de croisière. Plus de 120 tireurs venus de différentes régions de France et d'Allemagne se sont disputés les podiums des différentes catégories féminines et masculines allant des minimes jusqu'aux vétérans sur potence. Pendant cet Open le club a également organisé son 2^{ème} Job Dating et son 1^{er} Marché des Producteurs locaux qui a connu un franc succès.

La formidable équipe de bénévoles du club vous donne rendez-vous pour son loto le 9 mars 2024. Ce loto permet de financer les lointains et nombreux déplacements des tireurs. Nous comptons sur votre présence et soutien.

Patrick LUX

La Section Randonneurs

Grande randonnée dans les Dolomites

Douze randonneurs de notre section ont participé à cette rando du 31 août au 7 septembre.

On peut marcher seul, à deux, en famille, certes, c'est très bénéfique pour notre santé. Cependant randonner à plusieurs, en groupe, que ce soit sur des circuits de 10 km sur une demi-journée ou des sorties d'une journée au moment des beaux jours, en plus de tous les bienfaits physiques, il y a aussi la convivialité, le bonheur de partager, d'échanger qui contribuent fortement au bien-être moral.

Pour connaître les dates de nos sorties, contacter Michel en écrivant à rando.csgbischo@gmail.com





VIE SPORTIVE

Les Cyclos du Bischenberg

FFCT N°5008



Rondes du Bischenberg



Les traditionnelles randonnées cyclos organisées dans le cadre des Rondes du Bischenberg ont eu lieu le 3 septembre dernier.

Après les interruptions des années COVID et une reprise le 5 juin 2022 malheureusement gâchée par des pluies continues, le cru 2023 qui en était à sa 33^{ème} édition, s'est déroulé dans les meilleures conditions.

Le comité avait peaufiné l'organisation en proposant de superbes parcours.

Il était proposé des circuits "découvertes et familles" de 25 et 35 kms se déroulant principalement sur voies cyclables et accessibles à tous, trois circuits route de difficultés progressives de 49, 77 et 100 kms ainsi que deux circuits VTT de 34 et 45 kms.

Les départs depuis le site du Castel se sont échelonnés sur la matinée. Les participants amateurs de vélo ont été près de 300 à découvrir ou redécouvrir avec plaisir les riches paysages de nos contrées.

À l'arrivée, une petite restauration était proposée et a permis à tous de clore la matinée de manière agréable. Les cyclos du Bischenberg vous invitent d'ores et déjà à retenir la date du dimanche 1^{er} septembre de l'année prochaine, jour retenu pour le déroulement de l'édition 2024.

Séjour en Ardèche

Courant septembre et dans le prolongement des "Rondes du Bischenberg" un groupe de cyclos et d'accompagnateurs s'est rendu à Vogüe en Ardèche méridionale pour un séjour d'une semaine.

Le groupe composé de 21 personnes a largement profité de cette région propice à la pratique du vélo et aux randonnées pédestres.

Le domaine de "Lou Capitelle" situé sur les bords immédiats de l'Ardèche a proposé aux participants un très bon hébergement, un cadre agréable, des repas frugaux, le tout complété en soirée par des animations quotidiennes.

Des randonnées à vélo étaient bien entendu proposées quotidiennement. Ces randonnées ont pu se dérouler dans les meilleures conditions grâce au club cyclo d'Aubenas qui a su, par ses conseils judicieux, guider les participants vers des lieux typiques ou des routes moins fréquentées.

Cela a été l'occasion pour les cyclos du Bischenberg d'inviter des membres de ce club local à partager un sympathique apéritif.

Les températures assez élevées durant cette période ont limité les sorties prévues sur la journée. Une majorité de participants préférant rouler tôt le matin a quand même pu découvrir les gorges de l'Ardèche, le site de Vallon Pont d'Arc et autres curiosités spécifiques à cette belle région. Les quelques marcheurs présents n'étaient pas en reste avec les visites de Vogüe, d'Aubenas, des villages de maisons typiques de Balazuc, Labaume sans oublier le village perché d'Antraigues où vivait Jean Ferrat.

Ce séjour qui en appelle certainement d'autres s'est déroulé dans une ambiance détendue et bon enfant.

A l'issue du voyage, l'ensemble des participants n'aspirent qu'à une chose : renouveler ce type de moments privilégiés, de partage et de bonne humeur.

Pour les Cyclos du Bischenberg
Patrick Montillard



VIE SPORTIVE

AS Bischoffsheim Saison 2023/2024

La saison 2022-23 s'est clôturée fin juin sur de belles promesses

Les beaux parcours en coupe d'Alsace et en coupe Crédit Mutuel de notre équipe fanion.

La 1^{ère} place en championnat de notre équipe U15 qui rate de peu le titre de champion d'Alsace et qui réussit à se hisser jusqu'en finale de coupe Crédit Mutuel. La 2^{ème} place en championnat de notre équipe U18.

Et la énième première place en championnat de notre équipe Vétérans, toujours en entente avec Boersch et Bernardswiller, et une demi-finale de coupe d'Alsace.



C'était donc avec impatience que nous attendions la nouvelle saison. D'autant que de nombreux joueurs seniors sont venus étoffer nos effectifs et que nous avons enfin pu relancer notre équipe 3, perdue après les épisodes de Covid. Et les promesses ont été tenues ! Notre équipe fanion est actuellement en tête de son championnat et a réalisé un magnifique parcours en Coupe de France, s'inclinant seulement 2-0 au 5^{ème} tour face à un adversaire de qualité, l'ASC Biesheim qui évolue en Nationale 2 (le quatrième niveau national soit 5 divisions au-dessus de nous !).

La génération 2008, qui avait réalisé une très belle saison en U15 l'année dernière, évolue désormais au niveau

régional, en U16 R2, et elle fait mieux que se défendre puisqu'elle occupe la deuxième place de son groupe à égalité de point avec le leader. Notre équipe U18, remaniée avec l'intégration d'une partie des joueurs de la saison dernière dans nos équipes Seniors, est en tête de son championnat avec pour ambition d'atteindre l'objectif raté de peu l'année dernière : la montée en D1.

Nous pourrions regretter que les conditions météo de ces dernières semaines et l'état de nos terrains nous obligent à reporter nos matchs à domicile et à mettre en pause ces belles dynamiques.

Concernant nos autres équipes, notre équipe 2, dans un groupe très relevé mais qui lui permet de connaître de beaux derbys, continue de chercher la bonne formule.

Notre équipe 3, après un démarrage délicat, vient d'enchaîner 3 victoires de rang et la dernière face à un des leaders du groupe. Nos vétérans sont toujours invaincus, que ce soit en coupe d'Alsace, dans le challenge Paco Mattéo ou en championnat. Nos super vétérans, désormais en entente avec Blaesheim, continuent de prendre du plaisir, sur et en dehors du terrain.

Nos équipes de jeunes, toujours au sein du Groupement du Kilbs avec Boersch et Rosheim, continuent à apprendre

et à évoluer tout en s'épanouissant et en pratiquant leur sport préféré encadré par de nombreux jeunes éducateurs du club.

“ Nos vétérans sont toujours invaincus, que ce soit en coupe d'Alsace ”

Côté manifestations, nous n'avons pas été en reste ! Le District d'Alsace et le comité d'organisation de la coupe Crédit Mutuel nous ont fait confiance et nous ont permis d'organiser la finale de la coupe Crédit Mutuel Bruche-Ackerland devant plus de 1 100 personnes et toutes les finales de jeunes, une quinzaine, sur 2 jours. Des organisations qui ont été

louées grâce notamment à l'implication de nos joueurs et surtout de nos nombreux bénévoles.



Une nouvelle fois, nous n'avons pas pu organiser la soirée de la Fête Nationale le 13 juillet. Cette fois-ci, ce n'était pas à cause de pluies diluviennes mais du fait d'un arrêté préfectoral ne permettant pas le tir du feu d'artifice. Avec le soutien de la municipalité et l'implication de tout le club, nous avons pu finalement l'organiser le 19 août et ce fut une nouvelle fois une soirée mémorable au cours de laquelle petits et grands ont pu se restaurer, danser et s'éclater !



Vous pouvez désormais suivre notre actualité sur vos smartphones en téléchargeant l'appli Efoot !

Prochain rendez-vous festif : notre soirée carnaval le samedi 17 février.

Nous vous attendons nombreux pour faire la fête avec nous !

À très vite autour du rectangle vert, lors de l'un de nos événements ou sur nos réseaux !

Le Comité Directeur de l'AS Bischoffsheim

VIE SPORTIVE

Handball Club de Bischoffsheim



Avec ses 201 Membres, le Handball Club de Bischoffsheim construit son avenir en toute sérénité.

L'ensemble des catégories (féminines et masculines) étant représentées, la formation pourra se faire avec cohérence jusqu'aux équipes séniors.

Après être montés deux fois consécutivement, les Séniors Masculins 1 (SM1) ont débuté de la plus belle des manières le championnat d'Honneur Régional. L'équipe vient de passer la sixième journée sans aucune défaite (5V et 1N). En coupe de France, l'équipe passe au 2^{ème} tour et jouera face à une équipe évoluant 2 divisions au-dessus de Bischoffsheim.

Les Séniors féminines ont bien repris pour la deuxième année, la D2 départementale. Les résultats montrent que la moitié de tableau restera possible pour la fin de saison.

Dans les équipes jeunes, mis à part les U11 et U13, les autres équipes sont dans les championnats Alsace ou région Grand Est afin que la formation soit d'un niveau plus élevé pour les préparer au niveau sénior.

3 Labels pour les 3 prochaines années. Ces labels concernent la féminisation, Arbitrage et Intégrité / Citoyenneté.

École de Hand

Pour continuer à développer le Handball dans notre village et maintenir le pourcentage de joueurs originaires de Bischoffsheim, le HBCB invite les enfants de 5 à 8 ans (ou plus, selon les créneaux d'entraînements) à venir faire des essais les samedis matin de 9h30 à 10h30. À l'issue des 2 ou 3 essais et si le Handball lui plaît, nous pourrons lui établir une licence de joueur.

Pour conclure cet article, le HBCB est très fier de l'évolution du Club et de vous faire part dans la prochaine gazette, du projet ambitieux qui se mettra en place la saison prochaine. Un grand merci à la commune pour la mise à disposition du Complexe et le soutien logistique qu'elle apporte régulièrement au HBC Bischoffsheim.

Les Membres du HBC Bischoffsheim vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année et vous attendent avec impatience pour de nouvelles aventures.

Pour les nouvelles inscriptions ou demandes de renseignements, **merci de bien vouloir téléphoner au 06 08 70 38 50.**

Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin.

Formation

Pour cette saison 2023/2024, le HBCB a mis l'accent sur les formations en inscrivant 6 coachs au premier niveau d'entraîneur, 1 animateur d'arbitre et 5 Membres du Club à la formation des tables de marque.

Labélisation du Club

La FFHB (Fédération Française de Handball) a honoré le HBCB de

Eric Roczanov, Président



Équipe EH



Équipe SM3



Basket Club Bischoffsheim

Déjà la douzième rentrée pour le club de basket de Bischoffsheim !

Son entente avec le club de Molsheim est toujours en place et fonctionne très bien. Le village de Bischoffsheim peut donc continuer à proposer du basket pour toutes les catégories d'âge. En comptant sur les bénévoles (merci à eux) qui donnent énormément de temps pour le club, l'activité est proposée dès l'âge de 3 ans et jusqu'en sénior. Une section loisir pour les anciens basketteurs est également proposée. La nouveauté de l'année c'est le Baskin (Basket inclusif) : Ensemble, tout est possible ! Et c'est bien vrai ! En s'écoutant avec bienveillance, en s'entraînant, en apprenant des uns et des autres et en se respectant, tout devient possible. Tout le monde peut jouer ensemble et avoir une place sur un terrain. L'inclusion, la vraie !

Pour plus de renseignements vous pouvez contacter le club au 06 81 55 26 29.

En attendant de vous voir à la salle pour encourager les équipes du village, le club et ses membres vous souhaitent une bonne et heureuse fin d'année.

Le président François KOCHER

Majorettes Club de Bischoffsheim "Les Ricochets"

Cela fait 8 ans que nous commençons notre année par un magnifique moment : la fête des vendanges de BARR !

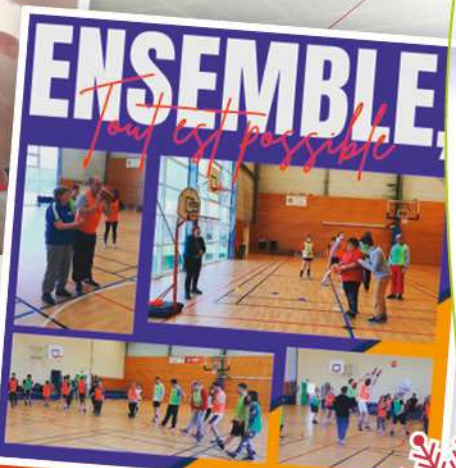
Cette année fut marquée par un changement de tenue de la troupe. Les robes rouges ont laissé la place à des robes noires et or et le succès fut au rendez-vous.

Concernant les licenciés, le Majorettes Club de Bischoffsheim "Les Ricochets" reprend des couleurs : ce sont 15 filles, 4 mamanjorettes et 2 nouveaux majors qui ont signé cette année de quoi redonner du peps et du panache à la troupe. Le mois d'octobre a fait connaître au MCB une nouveauté : nous avons participé à la balade nocturne terrifiante de NIEDERHASLACH ! Nous étions habillés en zombie et les chorégraphies ont animé le trajet des passants ! Un moment rempli de frissons.

Maintenant place au marché de Noël de notre commune, aux carnivals en février et bien d'autres moments encore mais surtout un grand anniversaire : en 2024, le MCB aura 10 ans ! Ça se fête ?

N'hésitez pas à venir vers la présidente, Marie-Claude SCHILLINGER, pour toute demande de prestation ! À bientôt !
Le MCB vous souhaite de belles fêtes de fin d'année !

Marie-Claude SCHILLINGER
Présidente du Majorettes Club de Bischoffsheim
"Les Ricochets" | 06.62.43.01.29





BLOC NOTES

Plan Communal de Sauvegarde

Conformément à la réglementation en vigueur, la commune vient de se doter d'un Plan Communal de Sauvegarde, document opérationnel permettant de mieux faire face aux conséquences d'un risque majeur ou à tout autre évènement de sécurité civile et aboutissant à la mise en place d'une organisation opérationnelle de gestion de crise.

Concernant les risques majeurs potentiellement existants, ont été recensés à Bischoffsheim par les pouvoirs publics le risque inondation, les risques liés au sol et le risque sismique.

Aussi, en complément du PCS, la Commune a également élaboré un Document d'Information Communal sur les Risques Majeurs (DICRIM) récapitulant les risques encourus par les citoyens et les mesures de sauvegarde pour s'en protéger.

Ce document est consultable en mairie ou sur www.mairie-bischoffsheim.fr.

La réglementation prévoit en outre l'organisation des modalités d'affichage des consignes de sécurité à appliquer en cas de survenue du risque. L'affichage est effectué par les propriétaires dont les immeubles sont situés dans la zone d'information préventive, notamment pour les :

- ERP ayant une capacité d'accueil supérieure à 50 personnes,
- immeubles destinés à l'exercice d'une activité industrielle, commerciale, agricole ou de service, dont le nombre d'occupants dépasse 50 personnes.

Select'om | Biodéchets

Un geste simple et le tri est joué !

Plus aucun biodéchet dans les ordures ménagères : au 1^{er} janvier 2024, tous les producteurs de biodéchets, y compris les ménages, devront trier leurs biodéchets de manière séparée afin qu'ils soient valorisés.

Un geste simple, plusieurs solutions possibles !

Il est temps d'agir !

Selon l'ADEME, l'Agence de la transition écologique, chaque année :

- 1/3 de la poubelle d'ordures ménagères est constitué de **biodéchets**, soit l'équivalent de **64 kg par habitant** au Select'om.
- **30 kg** de nourriture par personne sont **jetés**, soit l'équivalent d'**1 repas par semaine** et de **100 € gaspillé**.
- L'entretien du jardin génère en moyenne **160 kg de déchets verts** par personne et par an.
1 million de tonnes de déchets verts est encore **brûlé à l'air libre**, malgré l'interdiction.

Un levier pour mieux trier : la loi AGECE

Conformément au droit européen, la loi du 10 février 2020 relative à la lutte contre le gaspillage et à l'économie circulaire (dite loi AGECE) prévoit la **généralisation du tri à la source des biodéchets d'ici le 1^{er} janvier 2024** pour l'**ensemble des producteurs** : professionnels, collectivités et ménages.

Concrètement, il appartient à chacun à compter de cette date d'adopter **un moyen de tri et de valorisation de ses biodéchets**.

Mes biodéchets sont pleins de ressources

Il existe **plusieurs façons de valoriser vos biodéchets** :

- ↳ **le compostage de proximité**, qui permet la création d'un engrais naturel directement sur place (circuit court).
- ↳ **la méthanisation**, qui permet la création d'énergie renouvelable et d'engrais organique (circuit long plus vertueux que l'incinération).



Les biodéchets sont composés des déchets alimentaires ou de cuisine ainsi que des déchets non dangereux biodégradables de jardin ou de parc, autrement dit les déchets verts et végétaux.

freepik.com

Que propose le Select'om ?

Chaque collectivité territoriale doit définir des **solutions techniques** adaptées à son **territoire** et ses **spécificités**. Le Select'om propose **3 solutions combinées** :

1 Prévention des déchets

- ↳ **Lutte contre le gaspillage alimentaire** (public scolaire)
- ↳ **Réduction des déchets verts** (particulier-commune)

2 Compostage de proximité

- ↳ **Compostage et jardin au naturel** (particulier-scolaire)
- Pour les individuels** : l'animation donne droit à l'achat d'un composteur en bois subventionné à 50 € au lieu de 90€.
- ↳ **Pour les collectifs en immeubles, copropriétés et les établissements** (écoles, maison de retraite etc.) : installation d'un site de compostage partagé (étude, formation, signalétique et 1^{er} apport de broyat).

3 Collecte séparée des déchets alimentaires

- ↳ **Expérimentation de la collecte en points d'apport volontaire pendant 1 an sur 5 communes pilotes** pour identifier les scénarios et équipements les plus adaptés. Les habitants trient leurs déchets alimentaires à l'aide d'un bioseau et les déposent au point de collecte. Les déchets alimentaires sont ensuite méthanisés.
- ↳ Les élus du Select'om vont statuer fin novembre sur la **généralisation progressive de cette collecte** sur le territoire du Select'om.

La gestion des déchets que nous produisons nous concerne tous. Transformons l'obligation d'aujourd'hui en opportunité pour demain : une chance de voir nos déchets différemment.

Ensemble, transformons nos déchets en ressources. Nous comptons sur votre mobilisation !

Agenda 2024



DATE	HEURE	LIEU	MANIFESTATION	ORGANISATEUR
5 Janvier	19 h	Espace sportif et culturel	Vœux du Maire	Municipalité
7 Janvier	14 h	Espace sportif et culturel	Fête des Anciens	Municipalité
12 Janvier	17 h - 20 h	Castel	Don du sang	Amicale Donneurs de sang
3 Février	20 h	Espace Sportif et Culturel	Soirée année 80's / 90's	Association Alsace DJ Team
17 Février	20 h	Espace sportif et culturel	Soirée Carnaval	A.S.Bischoffsheim
9 Mars	20 h	Espace sportif et culturel	Loto Bingo	Cercle S' Gérard -Tir
10 Mars	17 h	Église S ^{te} Aurélie	Concert	Amis de l'Orgue
16 Mars	20 h	Espace sportif et culturel	Représentation Théâtrale	D'Beschebaribuehn
17 Mars	14 h 30	Espace sportif et culturel	Représentation Théâtrale	D'Beschebaribuehn
23 Mars	20 h	Espace sportif et culturel	Représentation Théâtrale	D'Beschebaribuehn
24 Mars	14 h 30	Espace sportif et culturel	Représentation Théâtrale	D'Beschebaribuehn
14 Avril	16 h	Espace sportif et culturel	Concert	Musique "l'Harmonie de Bischoffsheim"
19 Avril	17 h - 20 h	Castel	Don du sang	Amicale Donneurs de sang
8 Mai	10 h 30	Église et Monument aux Morts	Armistice 1945	Municipalité
16 Juin	7 h	Castel	42 ^{ème} Marche Populaire	Cercle S' Gérard
21 Juin		Terrain de foot	Fête de la musique	Sporting Club Bischoffsheim
28 Juin	17 h - 20 h	Castel	Don du sang	Amicale Donneurs de sang
30 Juin	17 h	Espace sportif et culturel	Concert	Chorale "Les Bengalais"
6 Juillet	20 h	Place St Rémy	Fête de la musique	Musique "l'Harmonie de Bischoffsheim"
7 Juillet	7 h	Rues du Village	Marché aux Puces	Musique "l'Harmonie de Bischoffsheim"
13 Juillet	19 h 00	Parvis de l'Église / Place St Rémy	Fête Nationale / Feu d'artifice	Musique "l'Harmonie de Bischoffsheim"
27 Juillet	18 h	Couvent du Bischenberg	Fête S' Alphonse	Couvent du Bischenberg
15 Août	9 h 30	Couvent du Bischenberg	Fête de l'Assomption	Amicale du Couvent
15 Août	20 h	Couvent du Bischenberg	Procession	Amicale du Couvent
25 Août	10 h	Couvent du Bischenberg	Fête du Couvent	Amicale du Couvent
30 Août	17 h - 20 h	Castel	Don du sang	Amicale Donneurs de sang
1 ^{er} Septembre		Castel	Fête du vélo	Cyclos du Bischenberg
7 Septembre	20 h	Espace sportif et culturel	Fête de la Bière	Amicale des Pompiers
15 Septembre	8 h	Parking - Espace sportif et culturel	Vide landau	Basket Club Bischoffsheim
22 Septembre	14 h		Journée du Patrimoine	Amis de l'Orgue
22 Septembre	10 h	Castel	21 ^e Sentiers Gastronomiques	Cercle S' Gérard
28 Septembre	19 h	Espace sportif et culturel	"Weze-Owe"	Arboriculteurs
12 Octobre	20 h	Espace sportif et culturel	Diner Dansant	Sporting Club Bischoffsheim
19 Octobre	20 h	Espace sportif et culturel	Herb'Fest	Association Alsace DJ Team
25 Octobre	17 h - 20 h	Castel	Don du sang	Amicale Donneurs de sang
26 Octobre		Espace sportif et culturel	Spectacle Majorettes	Majorettes "Les Ricochets"
10 et 11 Novembre		Espace sportif et culturel	Exposition Photos	Cercle S' Gérard - Club Photo
11 Novembre	10 h 30	Église et Monument aux Morts	Armistice 1918	Municipalité
16 et 17 Novembre		Espace sportif et culturel	Spectacles	Amicale des Pompiers
17 Novembre	16 h 30	Église S ^{te} Aurélie	Concert	Amis de l'Orgue
6 Décembre	16 h	Parc de l'École Maternelle et de la Bibliothèque	Magie de Noël -Vente sapins	Municipalité
15 Décembre	17 h	Église S ^{te} Aurélie	Concert	Chorale "Les Bengalais"
31 Décembre	20 h	Espace sportif et culturel	Bal S' Sylvestre	Association Alsace DJ Team